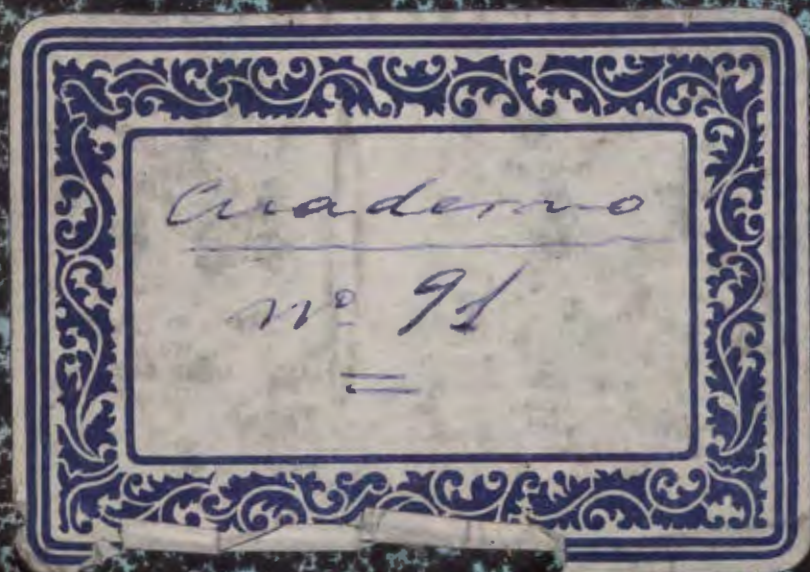




Quaderno

n^o 91

=

- Rocío y Félix en Génova.
- " " " en Panamá.
- " " " en Managua.
- Regreso a Panamá.
- Félix, miembro Titular del Instituto de Cultura Hispánica.
- Boba, Carlos y su niña viajan por América y Europa.
- El verano de 1963 en la finca de Fuenarral.
- Actuación de Carlos en V., en el 12 de Octubre del 63.
- Primeros meses de 1964 en los Estados Unidos.
- Venta al Estado del 7º de la Zarzuela.
- Guillermo, Director Jral de la S.G.A.E.
- Franco recibe al Consejo de la Sociedad de Autores.
- Segundo aniversario de María Pepi Ma (15-7-1964).
- Guillermo acompaña en El Pardo a la Junta Directiva de la Sección de Publicaciones de la S.G.A.E.

CARLOS MANUEL FERNÁNDEZ SHAW



Continúa la misión diplomática de Rocío y Felipe por países extranjeros.

Foto que son recuerdo de la estancia del matrimonio y sus hijas en sus últimos tiempos de residencia en Ginebra. Hechas el 17 de junio de 1962.





Agenzia Fotogiornalistica
 "LAMPORA" Via Rivoli, nr. 2.
 Tel. 566.400 Genova (Italy)
 Foto 13. Del 17 junio 1962

Agasajo en Colón

"La Estrella de Panamá"
7. febrero 63.

Brindis a diplomático de España



COLON, Feb. 1.—El pasado domingo, 27 de enero, la Srta. María del Carmen Calonge, Vicecónsul honorario de España, ofreció un brindis en honor del ilmo. Sr. Don Félix Fernández-Shaw, Encargado de Negocios a.i. de España en Panamá, y de su esposa Doña Rocío. A este acto asistieron la colonia española residente en Colón, miembros del Círculo Español y de la Asociación de Damas Españolas Panameñas.

La gráfica capta al Sr. Máximo Antón, la Sra. Doña Rocío Toda de Fernández-Shaw, S.E. Rvdsm. Monseñor Jesús Serrano, Obispo de Colón, el ilmo. Sr. Don Félix Fernández-Shaw, la Srta. Ma. del Carmen Calonge, el Hon. Sr. Don Vicente Lara G., Gobernador de la Provincia, y la Sra. Doña Elisa A. de Lara.

(Foto Masdeu)

Segue la información de
Panamá, en los días en que
Felix continuaba siendo En-
cargado de Negocios a. i. de
la Embajada de España.
← —

En febrero se consagraron
Rovio y Felix a los prepara-
tivos para recibir al nuevo
Embajador de España en Pa-
namá en Manuel Alabart.
Y luego, a atenderle y ayu-
darle en cumplimiento de
su deber.
En carta del 20 de febrero
del 63 decía Felix:

Parad mai amb Vex Alabart. Re
estoy mas que bien con que tenga una
buena recepción. Veremos si lo consigo. Pero,
prefiero escribir estas líneas, no voy a ser que
el domingo no tenga tiempo.

Do incluye el recibo que os piden.

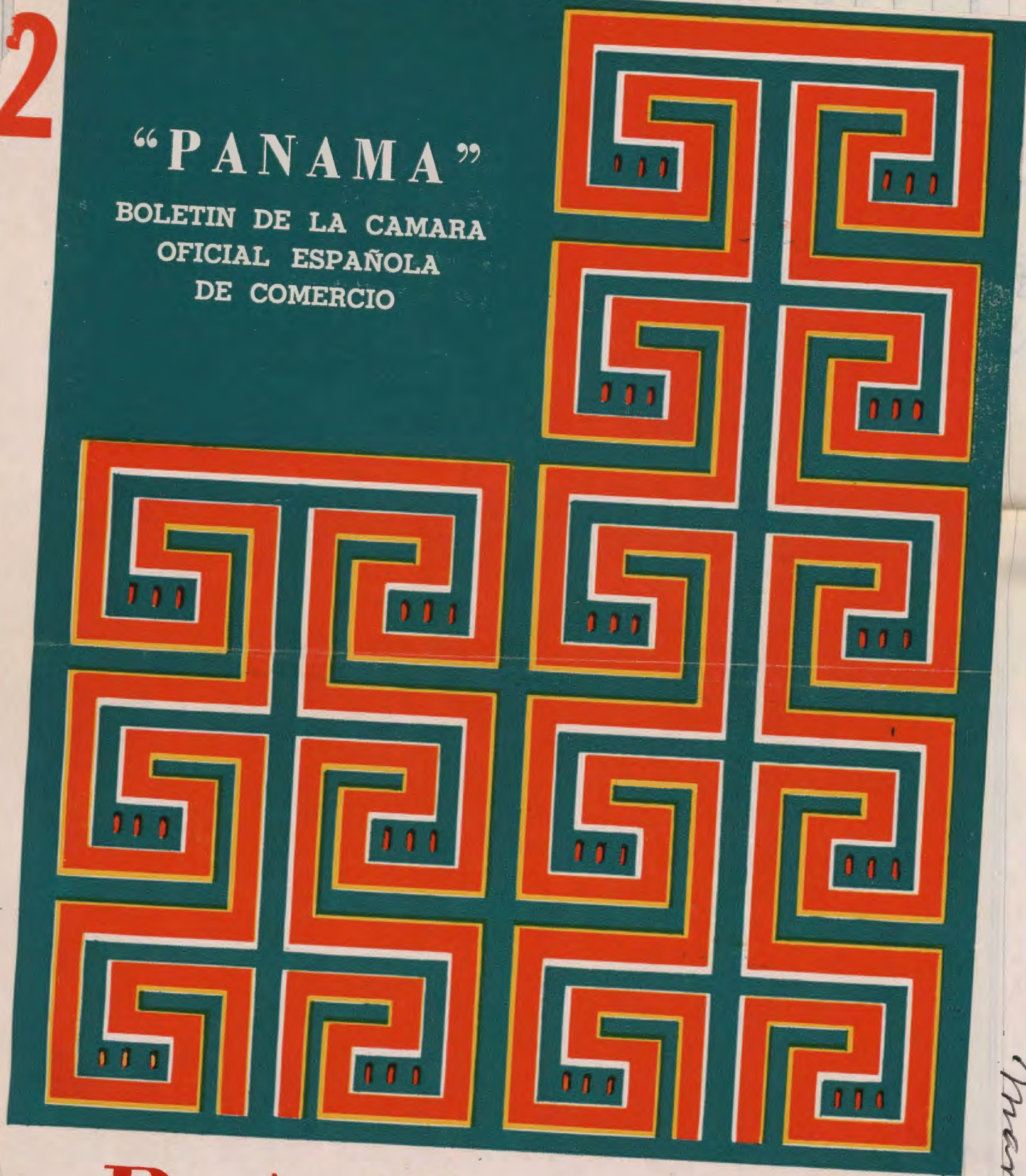
Un fuerte abrazo

FELIX

2

"PANAMA"

BOLETIN DE LA CAMARA
OFICIAL ESPAÑOLA
DE COMERCIO



PANAMA

MARZO, 1963.

*El número de la Cámara sin salir -
se puede con nuestros hijos y con
la colonia española.*

Marzo 1963.

Un Saludo de la Embajada Española



Don MANUEL ALABART
MIRANDA.

Nos hallamos en un mundo en el que a medida que las distancias geográficas van siendo rápidamente reducidas, a impulsos de la invención humana, consecuentemente, se hacen cada vez más frecuentes e íntimos los contactos y relaciones de todo orden entre los habitantes del planeta.

Y si importantes son hoy los lazos creados por el sentimiento o la cultura, no lo son menos los vínculos que se establecen por motivos de comercio que tan poderosamente contribuyen a la riqueza, bienestar y progreso de las naciones, y también al mejor y más completo entendimiento entre los pueblos.

Por ello, la Embajada de España saluda con satisfacción profunda la aparición de este espléndido boletín de la Cámara Oficial Española de Comercio que viene a llenar la muy necesaria misión de servir de nexo entre la economía española y panameña, difundiendo y dando a conocer las realidades presentes y las posibilidades y perspectivas futuras de ambos países en todos los terrenos económicos, lo que, sin duda alguna, habrá de redundar en beneficio de nuestros dos pueblos.

Através de estas líneas, desearía aprovechar esta oportunidad que ahora se me ofrece para

"PANAMA"

reiterar aquí mi saludo muy cordial a Panamá en general y a la colonia española en particular, con los que espero poder trabajar en estrecha cooperación para conseguir estos altos y comunes objetivos.

Tan sólo me resta ya felicitar a la Cámara Oficial Española de Comercio por esta publicación, abierta plenamente a los estudios de la economía y a los hombres de negocios y trabajo de España y de Panamá, a la que auguro muchos éxitos y un muy brillante porvenir.

Embajador de España.
MANUEL ALABART.



El Embajador de España su Excelencia Don Manuel Alabart Miranda, cuando presentaba Credenciales al Excelentísimo Señor Presidente de la República de Panamá Don Roberto F. Chiari.

Actividades de la Asociación de Damas Españolas-Panameñas

La Directiva de la Asociación de Damas Españolas-Panameñas, capítulo de Panamá y de Colón, celebró el día jueves 21 de Enero del presente año, una reunión-almuerzo en el Club Alhambra de la ciudad de Colón, con el objeto de cruzar ideas sobre sus actividades.

El día 17 de febrero próximo pasado esta asociación, capítulo de Panamá, organizó un paseo

a la finca "Maruja", propiedad de Don Aquilino Tejeira, en la Pintada.

Y el día 10 del mes en curso, ambos capítulos de Panamá y Colón, llevaron a cabo un paseo a las ruinas de San Lorenzo siguiendo luego a la playa a Fort Sherman, en donde, los norteamericanos acantonados en ese lugar, les brindaron toda clase de facilidades y atenciones.



Grupo de distinguidas integrantes de la Sociedad de Damas Españolas-Panameñas rodean a S. E. el Embajador de España don Manuel Alabart Miranda durante el elegante recibo ofrecido por el nuevo Enviado del Gobierno de Madrid a los miembros de la colonia española.

(VUELVE)

España a punto de alcanzar una alta Meta Económica

Comentario editorial de un diario escocés.

El periódico "The Scotsman" hace un elogio editorial de España y asegura que este país, en plena recuperación, está a punto de alcanzar una suprema meta económica, que el periódico escocés califica de "boom".

Dice que "una bolsa que ha pasado sin molestias ni turbulencias a través de inconvenientes que han turbado a otros" es actualmente el Colegio de gentes de Bolsa de Madrid, ya que este, desde el 15 de abril, ha ostentado la marca de hacer regulaciones que cubren el mercado bursátil, con seguridad y juego liberales, como ningún otro mercado de valores del mundo entero.

"España está a punto de conseguir una alta meta económica, ascendiendo al nivel económico de los superdesarrollados países del Occidente de Europa, tras de los cuales hasta ahora, iba rasteando. España está considerada por los financieros como país dispuesto para el "boom" del alza económica, que la conducirá muy de cerca del nivel económico que disfrutaban los otros países de la Europa occidental, tras de los que va ahora".

(Septiembre de 1962. — No. 100).
Boletín de la Cámara Oficial Española
de Comercio de Filipinas.

★ • ★



Durante la recepción ofrecida por el Excelentísimo Señor Embajador de España, Don Manuel Alabart, a la colonia española, un grupo de residentes de la ciudad de Colón, presididos por Monseñor Jesús Serrano y la Srta. Calonge, Cónsul de España en Colón, saludan al Señor Embajador y le desean éxito en sus labores de acercamiento entre Panamá y España.

PANAMA

AGOSTO Y SEPTIEMBRE, 1963



De izquierda a derecha: El señor Secretario de la Embajada, Don Félix Fernández-Shaw, el Excmo. Sr. Embajador de España, Don Manuel Alabart, el Director del Departamento Comercial de la Zona Libre, Sr. Guaragna, el Coronel José Dominador Bazán, Gerente General de la Zona, el Subgerente de la misma, Sr. Vives y la Vice-Cónsul de España en Colón, Srta. María del Carmen Calonge.



El Embajador, Rocio y Filipo,
con Elsa Mercado, Embajador
de Panamá en Madrid.

Más tarde, cuando esta señora
llegó de Panamá a España, fue
saludada en su casa de la
Avenida del Generalísimo,
por mi Pepa y Guillermo.

Visitantes en la Zona Libre



Admirando los "Stands" de la Industria y artesanía Española que tiene en exposición permanente INEX-Internacional de Zona Libre de Colón, están en la foto de derecha a izquierda, los ilustres visitantes, Sres.: José Fierro, Capitán de las Fuerzas Armadas de los EE.UU. y Director de R. P. de la Escuela de Oficiales de USARCARIB de Fort Gulick; Dr. Carlos Pol, Mayor Médico de la Guardia Nacional y Presidente de la INEX International, Excmo. Sr. Don Manuel Alabart, Embajador de España en Panamá, Señora Huguetta de Fierro, Srta. María del Carmen Calonge, Vice-Cónsul de España en Colón, y el ilustre Sr. Don Félix Fernández Shaw, Secretario de la Embajada de España.



Instituto de Cultura Hispánica

Madrid, 25 de mayo de 1.963

Ilmo. Sr. D. Félix G. Fernández Shaw
Embajada de España en
PANAMA

Ilustrísimo Señor:

A propuesta de la Junta de Gobierno de este -
Instituto, he tenido a bien conceder a V.I. el nombra--
miento de MIEMBRO TITULAR.

La placa y diploma acreditativos de su nombra-
miento los enviaremos por valija a esa Representación -
Diplomática.

Lo que me honro en comunicárselo, aprovechan-
do esta ocasión para expresar a V.I. los sentimientos -
de mi más alta consideración y particular estima,

Gregorio Marañón
Director

*Félix, Miembro Titular del
Instituto de Cultura
Hispánica. —*

Mayo, 1963

Actualidad SOCIAL Y DIPLOMATICA



El pasado día 3 de junio en presencia de la actual Junta Directiva y ex-Presidentes del Instituto Panameño de Cultura Hispánica, tuvo lugar el acto de la firma del Contrato de Cooperación Cultural entre el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, representado por Su Excelencia el Embajador de España en Panamá, y el Instituto Panameño de Cultura Hispánica, en cuyo nombre firmó su presidente Dr. Eduardo Ritter Aislán. La fotografía inferior recoge el momento en que el Dr. Ritter estampa su firma al pie del contrato, en presencia del Sr. Alabart. En la foto superior se obtuvo este grupo representativo: de izquierda a derecha señores: Alonso, Acevedo, Arango Carbone, Reverte, Goytia, Ritter, Alabart,

*Félix, Comendador del
Mérito Civil*

LA ESTRELLA DE PANAMA



FUNDADO EN 1853
Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa

PANAMA, R. DE P., MARTES 18 DE JUNIO DE 1963

**El Sr. Dn. Félix
Fernández-Shaw
es condecorado**



FELIX FERNANDEZ SHAW

El Gobierno de España acaba de distinguir al Primer Secretario de su Embajada en Panamá, Don Félix Fernández Shaw, quien es además un brillante escritor, otorgándole la Encomienda de la Orden del Mérito Civil en reconocimiento a su destacada labor diplomática en los varios países en donde le ha tocado actuar y por su magnífica labor cultural. Coincide esta noticia con la próxima llegada a Panamá de la segunda edición impresa en España, del libro del Sr. Fernández-Shaw titulado "La Organización de los Estados Americanos", el cual ha despertado mucho interés en toda América. Plácenos felicitar al distinguido y fino amigo por tan merecido honor.

El Panamá American17 junio ~~1963~~ 1963.**Es condecorado
el Sr. don Félix
Fernández Shaw**

El señor don Félix Fernández-Shaw, Primer Secretario de la Embajada de España en Panamá, acaba de ser objeto de una honrosa distinción por parte de su gobierno, que le ha otorgado la Encomienda de la Orden del Mérito en reconocimiento a su brillante labor diplomática en los distintos países en los cuales ha servido y también por su magnífica labor cultural.

El Sr. Shaw, miembro de una familia de periodistas y escritores es también un feliz cultivador de las letras y es autor de un libro "La Organización de los Estados Americanos" (O.E.A.), que ha despertado gran eco y simpatía en todo nuestro continente. La segunda edición de esta obra acaba de ser editada en Madrid, y llegará muy pronto a Panamá.

El Día. (Panamá) 18 junio 63**Fernández-Shaw
es Condecorado**

El señor don Félix Fernández Shaw, escritor y diplomático y quien desempeña el cargo de Primer Secretario de la Embajada de España en esta capital, ha sido condecorado por el gobierno de su país, que le ha otorgado la Encomienda de la Orden del Mérito Civil. Tal distinción se le ha hecho por su brillante labor diplomática y su destacada actuación cultural. La segunda edición de la última obra del señor Fernández Shaw titulada "La Organización de los Estados Americanos" y la cual ha tenido muy buena acogida en todos nuestros países llegará muy pronto a Panamá.

*Una excursión al
FUERTE SHERMAN
(Escuela de la Jungla)*

AN INDEPENDENT

DAILY NEWSPAPER

THE
Panama American

"Let the people know the truth and the country is safe" — Abraham Lincoln

PANAMA, R. P., THURSDAY, JUNE 20, 1963



DISTINGUISHED VISITORS to Fort Sherman sample fruits and meats available in the jungles of Panama from a display provided by the Jungle Warfare Training Center. The occasion was a visit by his Excellency Manuel Alabat Miranda, third from left, Ambassador to Panama from Spain. From left to right are Fernando Shaw, Chancellor at the Spanish Embassy, Mrs. Shaw, the Ambassador, Lt. Col. John E. Goldoni, Commanding Officer of the JWTC, Mrs. Miguel E. Cabezas, wife of Maj. Cabezas, U.S. Army Caribbean Escort Officer, and Miss Carmen Calonge, Consul for Spain in Colon.



AMBASSADOR AND PUMA — His Excellency Manuel Alabat Miranda (right), Spanish Ambassador to Panama, gets acquainted with "Si-Si," the puma mascot of the Jungle Warfare Training Center, during a recent visit to Fort Sherman. The amiable cat is always a prime attraction to visitors at the jungle post. Miranda was accompanied on his tour by Mr. and Mrs. Fernando Shaw (center, left). Shaw is the chancellor of the Spanish Embassy in Panama.

LA ESTRELLA DE
PANAMA

21 junio 63

Cónsul española en Sherman



La señorita Carmen Calonge, Cónsul de España en Colón, luce una boa como collar durante la visita que el personal de la Embajada de España en Panamá hizo al Centro de Entrenamiento de Combate en la Selva en Fuerte Sherman. A la derecha, el Sr. Fernando Shaw, Canciller de la Embajada; a la izquierda, la señora de Shaw espera su turno para sostener al reptil. Encabezó la comitiva española S.E. Manuel Alábat Miranda, Embajador de España en Panamá.



En Fuerte Sherman. Junio 1963. Escuela de la Jungla.
 En la mesa, todos los productos comestibles de la selva, en-
 tre ellos, carne de mono, de lagarto, etc. Con el coronel Foldoni,
 jefe de la Escuela, la S^{ra}. de Laberas y me del Carmen Calonge.



En Fuente Sherman,
 Y decía Flip: "La boa es de
 verdad. La sensación fue in-
 te-
 rebante, pero no agradable."

CARLOS MANUEL FERNANDEZ-SHAW





*Fuerte Sherman Junio 1963.
 Rocio y Felipe con el puma "Si-Si".*



*Rocio, Felipe y el Embajador
 con el puma. Alabart.*

Cuando llegó este libro a mis ojos, su título me comunicó la sospecha de que su comentario se escapaba de la intención puramente literaria. Mas apenas abierto, una como "divisa" o llamada a la atención, me transmitió la noción de ser falsa mi impresión primera. La "divisa" tiene la leyenda de unos famosos versos de Lope en "La dama boba":

"¿De dó viene, de dó viene?

Viene de Panamá.

¿De dó viene el caballero?

Viene de Panamá..."

En la primera página impresa, una aclaración del escritor diplomático acaba con mi desorientación entre un sí y un no con referencia a la posibilidad de un comentario puramente literario. La aclaración es ésta: "Ni soy el primero ni seré el último diplomático, que deje sus impresiones por escrito sobre algún aspecto del país en que ha estado acreditado; y es que, ciertamente, junto a las funciones clásicas que a la diplomacia y al diplomático, en general, corresponden, ocupa un papel importante la de ser receptor de inquietudes, de puntos de vista, de ansias del lugar donde se vive y, posteriormente, la de hacer partícipes a núcleos mayores que los meramente jerárquicos de estas visiones, que siendo apasionadas—por algo se estudian—, deben ser objetivas, y siendo neutrales, cierta crítica constructiva debe aflorar de ellas. No hay buena transmisión si la recepción no es correcta."

Bien encaminado en la lectura por tan clara advertencia, debo reconocer que la obra de Fernández-Shaw es perfectamente literaria; es decir, de una obra histórica pensada y escrita literariamente. Por su parte histórica, no sólo apoyada en los textos más rigurosos, sino vivida y escrita por el autor, primer secretario de la Embajada de España en Panamá. Por su parte literaria, compuesta con el estilo y vocabulario, con la precisión del interés creciente, con el nervio que exigen las novelas o los ensayos. Nadie puede dudar hoy de que una de las "porciones" más candentes y dramáticas de la Historia Contemporánea la constituyen los llamados países del Caribe y centroamericanos. Entre los cuales existen "misteriosas resonancias políticas". Nadie puede dudar hoy que los dramáticos—y con proyección universal—episodios de la América Central y del Caribe cuentan decisivamente, desde su "tercer mundo político", para la armonía de la paz mundial. Pues bien; Félix Fernández-Shaw nos cuenta en su obra los esfuerzos ya antiguos de las cinco Repúblicas centroamericanas, ya en trance de fuerte unidad, para sumar a ésta a la "hermana menor": Panamá. ¿Por qué Panamá se resiste a tal unidad? ¿Por qué Panamá no comprende que una unión de "seis debilidades" puede constituir un todo de gran fortaleza? ¿Existen causas y razones ajenas a Panamá "que fuerzan" su resistencia a la unión?

Precisamente para contestar a las tres preguntas ha escrito su libro Fernández-Shaw. Y claro está, que las contesta por lo muy concreto y, como quien dice, "tirando de la manta" en cuantas ocasiones se le presentan. Es decir, que sin dejar de sentirse "diplomático", se ha decidido por una fidelidad aún más incondicional a la Historia. Muy diplomático, sí, pero, primero, historiador. Y por buen historiador, Fernández-Shaw ha reunido, consultado y comprobado una copiosa bibliografía del tema; y uniendo a ésta sus observaciones, sus personales comprobaciones y juicios, ha logrado escribir, indiscutiblemente, el "primer tratado completo" relativo a tan apasionante tema. Y, además, una obra plena de excelente historiador literato.

hablando bajito



El DIA 6 SET 1963

El Director de la Oficina de la Unión Panamericana, está invitando al bautizo de la obra "La organización de los Estados Americanos: Un nuevo planteamiento de América" de don Félix Fernández Shaw. Será el lunes a las 5:30 p.m. en la Casa del Periodista.

FERNANDEZ-SHAW, FELIX: "PANAMA Y SUS RELACIONES CENTROAMERICANAS"

Ed. Cultura Hispánica, Madrid. 1964. 329 págs.

Félix Guillermo Fernández-Shaw es un joven y culto diplomático, a quien puede decirse que apasionan los problemas de ese gran continente que es la América española. Fruto de su devoción por el tema es un espléndido estudio sobre la Organización de Estados Americanos, engranaje político-económico-cultural que debe tenerse en cuenta para la mejor comprensión de la vastísima zona del Nuevo Mundo. Ahora, Fernández-Shaw ha prestado sus servicios diplomáticos en Panamá, meollo de una Centroamérica esencialmente interesante para el presente y el futuro del mundo. Y no ha querido perder la ocasión espléndida que Panamá le brindaba de analizar su peculiar postura en el "puzzle" de pequeñas Repúblicas que integran Centroamérica. Panamá, un poco a caballo entre el poderoso Norte y los Estados del Sur, tiene una personalidad muy peculiar. Y muy peculiares son también las relaciones que mantiene con el resto de los países de la zona. Fernández-Shaw, desde su excelente observatorio, puede examinar distintos aspectos de la cuestión—políticos, económicos, culturales—para ofrecernos después, ordenados, sistematizados, un conjunto de textos de muy diverso alcance que regulan las relaciones de Panamá con sus vecinos.—A. T.

Un comentario de
ABC, de Madrid, a la
segunda edición del libro
sobre la O.E.A.

ABC, jueves 1 de agosto
de 1963

DESPIERTA GRAN INTERES LIBRO SOBRE LA O.E.A.

Coincidiendo con la celebración de la Semana del Libro, ha aparecido en los escaparates de nuestras librerías la interesante obra del escritor español Don Félix Fernández-Shaw titulada "La Organización de los Estados Americanos (OEA), una Nueva Visión de América," 2a. Edición; Ediciones Cultura Hispánica). El autor es actualmente Primer Secretario de la Embajada de España en Panamá y esta segunda tirada de su libro ha sido puesta debidamente al día y recoge los últimos acontecimientos en las relaciones interamericanas.

En nuestros círculos intelectuales ha despertado un justificado interés esta obra que tan favorable acogida mereció de la crítica internacional, como lo prueban los siguientes juicios tomados al azar y que nos complace reproducir:

"El método, la documentación, los textos de convenios y declaraciones, los organigramas, la claridad y limpieza del estilo han concurrido a la formación de un auténtico tratado. Si el especialista no puede desconocerlo, el lector que siente curiosidad por la ingente realidad americana encuentra en el libro de Fernández-Shaw una fuente de primer orden". (J. L. Vázquez Dodero, Blanco y Negro, 28 Noviembre de 1959).

"If the present volume were the work of a Latin American there would be no hesitation in welcoming it as an admirable survey of the Organization of American States, its historical background, its organization, and its activities. But coming from the hands of a Spaniard, one who feels that Spain is still the mother country and is in a sense personally interested in the solution of problems, the volume takes on an additional value and will be read with an

FERNANDEZ SHAW, FELIX: "LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS"

Ed. Cultura Hispánica, Madrid, 1962, 990 págs.

Se reimprime ahora, convenientemente ampliada y puesta al día, una obra verdaderamente capital sobre la materia, que comienza con unas inteligentes consideraciones de carácter general sobre el fenómeno americano y sobre la disyuntiva que existe entre la apertura y el aislamiento para los Estados del Nuevo Mundo. La primera parte es una historia de los congresos americanos, desde el de Panamá en 1826 hasta el de Río de Janeiro en 1947. En la segunda parte se someten a un análisis cuidadoso las resoluciones de las conferencias celebradas entre 1948 y 1962. Las conclusiones son optimistas en cuanto a la posibilidad de la constitución de una unión hispánica. La obra incluye doce apéndices y otros doce anexos, en los que se publican documentos de interés, y un centenar de páginas de textos. Valoran la obra completísimos índices y una copiosa bibliografía citada. Es un timbre de orgullo para nuestro país que

el tratado más completo que existe sobre la Organización de los Estados Americanos se deba a un diplomático español.—
N. G.

La Estrella de Panamá
26 Sep. 1963-

appreciation of the comments which only a critic who is not a member of the inner circle can make." (C. G. Fenwick, Pan American Union, Inter American Review of Bibliography, Septiembre 1960, No. 11, Washington).

"Una obra de buen tomo, de exacta y clara concepción y de un claro valor de consulta" (La Vanguardia — Barcelona, 6 de enero de 1960).

"Fernández-Shaw ha superado felizmente el agreste camino y nos ofrece una visión orgáni-

ca de la historia diplomática de las Américas, que hemos de agradecerle todos los que nos interesamos por tan entrañable tema" (Carmelo Saenz de Santa María S. J., Razón y Fé No. 759, abril, 1961).

"Una tesis que se ha convertido en una obra de historia política, quizá única por sus conceptos de muy certera visión de lo que fue y es América". (Daniel Cmiroaga, Informaciones, 24 noviembre 1959).

"Rigor en la cita y riqueza de (Pasa a la Pág. 15, No. 18)

Un comentario de
ABC, de Madrid, a la
segunda edición del libro
sobre la O.E.A.

ABC, jueves 1 de agosto
de 1963

DESPIERTA GRAN INTERES LIBRO SOBRE LA O.E.A.

Coincidiendo con la celebración de la Semana del Libro, ha aparecido en los escaparates de nuestras librerías la interesante obra del escritor español Don Félix Fernández-Shaw titulada "La Organización de los Estados Americanos (OEA)", una Nueva Visión de América, (2a. Edición; Ediciones Cultura Hispánica). El autor es actualmente Primer Secretario de la Embajada de España en Panamá y esta segunda tirada de su libro ha sido puesta debidamente al día y recoge los últimos acontecimientos en las relaciones interamericanas.

En nuestros círculos intelectuales ha despertado un justificado interés esta obra que tan favorable acogida mereció de la crítica internacional, como lo prueban los siguientes juicios tomados al azar y que nos complace reproducir:

"El método, la documentación, los textos de convenios y declaraciones, los organigramas, la claridad y limpieza del estilo han concurrido a la forma de un auténtico tratado. Si el especialista no puede desconocerlo, el lector que siente curiosidad por la ingente realidad americana encuentra en el libro de Fernández-Shaw una fuente de primer orden". (J. L. Vázquez Doderó, Bianco y Negro, 28 Noviembre de 1959).

"If the present volume were the work of a Latin American there would be no hesitation in welcoming it as an admirable survey of the Organization of American States, its historical background, its organization, and its activities. But coming from the hands of a Spaniard, one who feels that Spain is still the mother country and is in a sense personally interested in the solution of problems, the volume takes on an additional value and will be read with an

FERNANDEZ SHAW, FELIX: "LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS"

Ed. Cultura Hispánica, Madrid, 1963, 990 págs.

Se reimprime ahora, convenientemente ampliada y puesta al día, una obra verdaderamente capital sobre la materia, que comienza con unas inteligentes consideraciones de carácter general sobre el fenómeno americano y sobre la disyuntiva que existe entre la apertura y el aislamiento para los Estados del Nuevo Mundo. La primera parte es una historia de los congresos americanos, desde el de Panamá en 1826 hasta el de Río de Janeiro en 1947. En la segunda parte se someten a un análisis cuidadoso las resoluciones de las conferencias celebradas entre 1948 y 1962. Las conclusiones son optimistas en cuanto a la posibilidad de la constitución de una unión hispanica. La obra incluye doce apéndices y otros doce anexos, en los que se publican documentos de interés y un centenar de páginas de textos. Valoran la obra completísimos índices y una copiosa bibliografía citada. Es un timbre de orgullo para nuestro país que

el tratado más completo que existe sobre la Organización de los Estados Americanos se deba a un diplomático español.— N. G.

Ca Estrella de Panamá
26 Sep. 1963-

appreciation of the comments which only a critic who is not a member of the inner circle can make" (C. G. Fenwick, Pan American Union, Inter American Review of Bibliography, Sept embre 1960. No. 11, Washington).

"Una obra de buen tomo, de exacta y clara concepción y de un claro valor de consulta" (La Vanguardia — Barcelona, 6 de enero de 1960).

Fernández-Shaw ha superado felizmente e agreste camino y nos ofrece una visión orgáni

ca de la historia dip las Américas, que gradecerle todos interesamos por la tema" (Carmelo S ta Maria S. J. Razon 759 abril, 1961).

"Una tesis que se ha convertido en una obra de historia-política, quizá única por sus conceptos de muy certera visión de lo que fue y es América" (Daniel Cmiroaga, Informaciones, 24 noviembre 1959).

"Rigor en la alta y riqueza de (Pase a la Pág. 15, No. 15)

NUEVO NUMERO DE LA REVISTA "PANAMA"

Está en circulación el último número de la importante revista "PANAMA", órgano de la Cámara Oficial Española de Comercio de Panamá y la cual bajo la nueva dirección y organización ha alcanzado una gran difusión y prestigio. Como de costumbre, trae en su último número un variado e interesantísimo material gráfico y de lectura tanto de asuntos de la Madre Patria como locales. Desde el punto de vista comercial y económico, la revista "PANAMA" no debiera faltar en la mesa de ningún

comerciante o industrial preocupado por el mejoramiento y ensanche de los horizontes de su empresa y de sus relaciones. En este número correspondiente a Septiembre actual, llaman especialmente la atención la información y artículos so

bre la integración económica y muy especialmente, por lo que nos atañe un interesantísimo artículo del diplomático y escritor español Don Félix Fernández Shaw, Primer Secretario de la Embajada de España aquí y quien hace interesante exposición sobre el tema "PANAMA ANTE EL PROBLEMA DE LA INTEGRACION ECONOMICA". Ahora que se discute la adhesión de Centroamericano, resulta de actualidad y altamente oportuno, la autorizada exposición del Sr. Fernández-Shaw.

Actualidad

SOCIAL Y DIPLOMATICA

"La Estrella de Panamá"
8 agosto 1963



S.E. el Embajador de España en Panamá y su esposa, Doña María Cristina de Alabart, saludan a la Srta. Aminta G. Meléndez durante la recepción ofrecida en el Club de Extranjeros de Colón el pasado jueves, por la Srta. Ma. del Carmen Calogne Sevilla, Vicecónsul de España, en honor de estos distinguidos diplomáticos. Vemos en la fotografía, también, al Ilmo. Sr. Don Félix Fernández-Shaw, Secretario de la Embajada de España.

Presencia de Félix en el
Seminario de la Alianza
para el Progreso, en
Panamá.
"La Esfera de Panamá"
15. agosto 1963

Seminario de la Alianza para el Progreso



La gráfica recoge dos aspectos de la inauguración del Seminario de la Alianza para el Progreso inaugurado por el Presidente Chiari ayer en la mañana, en el Ateneo de Ciencias y Artes. La gráfica superior nos muestra el momento en que el Presidente declaraba inaugurado el Seminario. Aparecen sentados el Dr. Carlos Arosemena Arias, de la OEA, Monseñor Marcos McGrath, don Ernesto de la Guardia Hijo, Arquitecto Jorge Riba, y Julio Silva de la OEA. En la fotografía inferior el grupo de asistentes al Seminario.

En los primeros días de agosto se trasladaron Remedios y Paco TODA a Panamá, en avión.

He aquí a los viajeros descendiendo del "Sir Alexander Fleming."



La
Estrella
de
Panamá

PROCEDENTES de Madrid, España, arribaron a Panamá en el Jet DC-8 de KLM el señor Francisco Toda y Sra. doña Remedios de Toda, padres de la Sra. de Fernández-Shaw, esposa del Secretario de la Embajada de España.

[Handwritten signature]

Las cartas de Rocio y
 Felipe de esos días reflejan
 -lo dedicados que estuvie-
 ron a sus padres. Y -los co-
 mentario de -los Fola, a su
 regreso a España decían bien
 a'claras su satisfacción
 por el viaje y por su estancia
 en Panamá', que tuvieron como
 remate una breve visita a
 Nueva York.



-La familia
 reunida en
 Panamá.
 Falta media
 cara del
 abuelo.

FOTOS FAMILIARES EN PANAMA.

Selección de fotos de las niñas
y de sus padres en el transcurso
de su estancia en la
capital panameña.



Marzo del '63. El jar-
dín interior al fon-
do. A la izq^a, la
pared, que oculta
el tendedero de
ropas. Rocío II,
con un conejo
(Pin-don), que
le regalaron en
ferma.



En el jardín
interior e
interior de la
casa. M^{te} Pepa
con Pin-don.



has riñas con su padre
y con Ismelia.





Un primer plano de Bebé.



OCT • 63

Los arriergadas ciclistas.



Las niñas con su madre,



¡Cómo crecieron en muy
-poco tiempo!

Dos grupos interesantes.



Rocío y Felipe, teniendo en el
centro a los Embajadores Señores
de Alabart.



Don los Secretarios argentinos
Clara y de la Vega. El sofá, dice
Felipe, es el que compramos en Génova.
Es difícil apreciar que las ven-
tanas no tienen cristal. Tienen rejá,
una red metálica p. los mosquitos, y
persianas p. el sol. (Mayo 63)



BAVT120 del libro de
Félix sobre la O.E.A.

EL Panamá América

DIARIO INDEPENDIENTE
DIVULGAMOS LA VERDAD QUE LOS DEMAS OCULTAN

PANAMA, R. de P., JUEVES, SEPTIEMBRE 5, 1963

Bautizan obra de Félix Fernández Shaw el lunes 9

El lunes próximo a las 5 y 30 de la tarde se realizará en la Casa del Periodista el bautizo de la obra "La Organización de los Estados Americanos: Una Nueva Visión de América", de don Félix Fernández Shaw, secretario de la Embajada de España en Panamá.

El padrino de la obra será el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Galileo Solís.

El Director de la Oficina de la Unión Panamericana ha cursado invitación a distinguidas personalidades para que concurran a este acto.

EL DIA

"EL DIARIO SIN COMPROMISOS"

Viernes 6 de Septiembre de 1963

5¢

El Director de la Oficina de la Unión Panamericana, está invitando al bautizo de la obra "La organización de los Estados Americanos: Una nueva visión de América" de don Félix Fernández Shaw. Será el lunes a las 5:30 p.m. en la Casa del Periodista.

LA ESTRELLA DE PANAMA

7 Sept. 1964

**Bautizarán el
lunes libro de
Fernández-Shaw**



Don Félix Fernández-Shaw

El lunes nueve tendrá lugar en la Casa del Periodista, el bautizo de la obra "La Organización de los Estados Americanos: Una Nueva Visión de América", de don Félix Fernández-Shaw, Secretario de la Embajada de España en Panamá. El Dr. Galileo Solís, Ministro de Relaciones Exteriores, actuará como Padrino.

La obra, que comprende dos partes con una introducción y un epílogo, trata en su primera parte sobre la relación entre la serie de congresos celebrados en el continente americano, desde el de Panamá, en 1826, hasta el de Bogotá, en 1948. Su segunda parte es un análisis de toda la estructura de la actual Organización de los Estados Americanos, con un original enfoque de lo que el autor llama "declaraciones y acuerdos fundamentales de la OEA."

El Dr. Fernández-Shaw, autor de la obra, recibió su Doctorado en Derecho en la Universidad de Madrid, con premio extraordinario — distinción que también obtuvo en su Licenciatura — y es colaborador asiduo en diversas revistas literarias y políticas.

Altos funcionarios del Gobierno, miembros del Cuerpo Diplomático, periodistas y distinguidas personalidades de nuestro mundo intelectual, han sido invitados a este acto cultural, por el Director de la Unión Panamericana en Panamá.



El Director de la Oficina de la Unión Panamericana

se complace en invitar a Vd. al Bautizo de la obra

*"La Organización de los Estados Americanos:
Una Nueva Visión de América"*

*de Don Félix Fernández-Shaw, Secretario de la Embajada
de España en Panamá, acto que tendrá lugar el Lunes nueve
de Septiembre de 1963, a las 5:30 p. m. en la Casa del
Periodista, actuando de Padrino el Ministro de Relaciones
Exteriores, Dr. Galileo Solís.*

EL TIEMPO

DE PANAMA

5c. — Panamá, R. de P., Sábado 7 de Septiembre de 1963 — N° 125

Galileo Solís Apadrina Libro



EL AUTOR

El lunes nueve de Septiembre se verificará el bautizo del libro escrito por don Félix Fernández Shaw, Secretario de la Embajada de España bajo el título "LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS: UNA NUEVA VISION DE AMERICA. La simpática ceremonia tendrá lugar en la Casa del Periodista actuando como padrino el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Galileo Solís.

Las invitaciones de rigor han sido extendidas por el Director de la Oficina de la Unión Panamericana en Panamá.

LA ESTRELLA DEL
~~XXXX~~ PANAMA.
8-IX-963

Los Nombres y los Hechos

FELIX FERNANDEZ SHAW

Secretario de la Embajada de España en Panamá, será objeto de una distinción especial por parte de la intelectualidad panameña el lunes próximo. Su libro "La Organización de los Estados Americanos: una nueva visión de América", será bautizado en solemne acto que tendrá lugar en la Casa del Periodista, el citado día.



PRESENTACION DE UN LIBRO ESPAÑOL EN PANAMA

En la Casa del Periodista, de Panamá, ha sido presentado, en su segunda edición, el libro "La Organización de los Estados Americanos. Una nueva visión de América", de que es autor don Félix Fernández-Shaw, a quien vemos, a la derecha, junto al ministro panameño de Relaciones Exteriores, que auspicó la fiesta literaria hispanoamericana.

Tirad

Miércoles, Septiembre 11, 1963—"El Panamá-América"



El Dr. Galleo Solís, Ministro de Relaciones Exteriores bautizó ayer en la Casa del Periodista el libro la "Organización de los Estados Americanos: Una nueva visión de América", del distinguido diplomático Dr. Félix Fernández-Shaw, Secretario de la Embajada de España en Panamá. Miembros del Cuerpo Diplomático, personalidades del ramo judicial, del Colegio de Abogados y de nuestra sociedad estuvieron presentes en la ceremonia del bautizo. Las fotos presentan al Canciller Dr. Solís cuando hacía uso de la palabra. A su lado el Embajador de España, Almirante Manuel Alabart Miranda, el Dr. Fernández-Shaw, autor de la obra y el Dr. Carlos Arosemena Arias, Representante de la O.E.A. en Panamá. Abajo, parte de la selecta concurrencia. Después del bautizo se ofreció a los asistentes un brindis.

LA ESTRELLA DE PANAMA

PANAMA, R. DE P., MARTES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1963

Congratulaciones a don Félix Fernández-Shaw, Secretario de la Embajada de España en Panamá

El Director de la Oficina de la Unión Panamericana, presentó la obra "La Organización de los Estados Americanos (O.E.A.), una nueva visión de América", de don Félix Fernández-Shaw, Secretario de la Embajada de España en Panamá, acto que tuvo lugar ayer Lunes 9 de Septiembre a las 5:30 p.m. en la Casa del Periodista, con la asistencia de S. E. el Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Galileo Solís. Concurrieron también a este acto distinguidas personalidades del Hon. Cuerpo Diplomático, de Panamá y amistades del señor Fernández-Shaw, quienes le presentaron sus calurosas congratulaciones por tan valiosa obra.

12-IX-963

FIESTA DE LA CULTURA EN CASA DE LA PRENSA

Un acto cultural de gran significación tuvo lugar en la tarde del lunes último en la Casa del Periodista de esta capital, en la cual fue presentada el libro de mucho prestigio "La Organización de los Estados Americanos: Una Visión de América", del que es autor el periodista y escritor Don Félix Fernández-Shaw, Primer Secretario de la Embajada de España en Panamá.

El acto, concurrido por lo más representativo de nuestra intelectualidad y nuestro mundo artístico, oficial, diplomático y social, fue presidido por S.E. el Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Galileo Solís, correspondiéndole presentar la obra al Dr. Carlos Arosemena, Director de la Oficina Panamericana en Panamá.

El Sr. Fernández-Shaw, cuya obra alcanza la segunda edición ha sido muy felicitado los auspicios de la prensa panameña, simpática deferencia con la cual se vincula más estrechamente a nuestro país, en donde tanto se le aprecia.

DOMINICAL

Panamá América

PANAMÁ, R. de P., DOMINGO, SEPTIEMBRE 15, 1963

Siete Días de Nombres y Hechos



El Dr. Galileo Solís, Ministro de Relaciones Exteriores fue el padrino en el bautizo de la obra 'Organización de Estados Americanos: Una Nueva Visión de América', del diplomático y escritor Dr. Félix Fernández Shaw, ceremonia efectuada en la Casa del Periodista. En la fotografía, vemos al Sr. Fernández-Shaw, agradeciendo al Canciller Solís el honor hecho a su obra al aceptar apadrinarla. A su lado el Dr. Solís, el Embajador de España Sr. Manuel Alabart Miranda y el Dr. Carlos Arosemena Arias, Representante de la OEA en Panamá. Una selecta concurrencia formada por miembros del Cuerpo Diplomático y periodistas asistieron al acto.



ABC

Septiembre
1963

PRESENTACION DE UN LIBRO ESPAÑOL EN PANAMA

En la Casa del Periodista, de Panamá, ha sido presentado, en su segunda edición, el libro "La Organización de los Estados Americanos. Una nueva visión de América", de que es autor don Félix Fernández-Shaw, a quien vemos, a la derecha, junto al ministro panameño de Relaciones Exteriores, que auspicia la fiesta literaria hispanoamericana.







Calendario sin fechas

LIBROS

Durante la última semana han sido novedad en las librerías españolas los siguientes títulos: «DESCUBRIMIENTO DE LA IGLESIA», de Luis Mendigal; edita: Dinor, San Sebastián. «CRISTO DE TORRE-MOLINOS», de José María Souvrión; edita: Bullón, Madrid. «VALENCIA», de Jorge Campos; edita: Taurus, Madrid. «SIETE DIAS PA-

RA MORIR», de R. Vázquez Riera; edita: Plaza-Janés, Barcelona. «ESPAÑA Y LA O.E.A.», de Félix Fernández-Shaw; edita: Cultura Hispánica, Madrid. «INTRODUCCION AL DERECHO DEL TRABAJO», de Manuel Alonso Olea; edita: Revista de Derecho Privado, Madrid. «UVAS VERDES», de Luis Gasca; edita: Agora, San Sebastián. «LA FILOSOFIA EN EL MUNDO DE HOY», de J. Ferrater Mora; edita: Revista de Occidente, Madrid. «HERENCIA Y BIOPATOLOGIA DE FERNANDO VII», del doctor J. Alvarez-Sierra; edita: Cultura Hispánica, Madrid.

El acto de Panamá tuvo
repercusión en Madrid, no
solamente en ABC.



INSTITUTO
DE
CULTURA HISPANICA

Periódico "LA ESTAFETA LITERARIA"
Ciudad MADRID
Fecha 12-Octubre-63

PANAMA

En la Casa del Periodista de la Ciudad de Panamá tuvo lugar el pasado mes de septiembre la presentación del libro *La organización de los Estados Americanos: una nueva visión de América* del secretario de la Embajada de España en Panamá, Félix Fernández Shaw, obra editada por el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid y de la que, agotada la primera edición, se ha realizado una segunda considerablemente enriquecida y aumentada. En el acto de presentación actuó el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Galileo Solís,

y asistieron miembros del Gobierno, Cuerpo Diplomático y representantes de los sectores más destacados de la intelectualidad panameña.

[Firma manuscrita]

En Panamá.

17 - Octubre 1963

VIDA SOCIAL

Calle 39 No. 3-36 - Tel. 5-4161 de 8 a.m. a 11 a.m.

Comida en la Embajada de España

S. S. el Embajador de España en Panamá señor don Manuel Alabart Miranda y señora doña María Cristina Fernández Cavada de Alabart, ofrecieron ayer Miércoles 16 de Octubre una elegante comida en la sede de la Embajada para agasajar a un grupo de sus amistades.

Pospuesta Conferencia del señor don Félix Fernández-Shaw

La Conferencia que debía dictar el señor don Félix Fernández-Shaw, Primer Secretario de la Embajada de España en Panamá, el Viernes 18 de Octubre a las 8:30 p.m. en el Edificio del Magisterio Panameño Unido ha tenido que ser pospuesta debido a que el señor Fernández-Shaw ha tenido que partir para Nicaragua en Misión de su Gobierno.

TELIGRAMA

Felix, Encargado de Negocios
a. i. en Managua (Ni-
caragua)

A fines de octubre de
1963 fue trasladado Felix
a la Embajada de España
en Managua con carácter
interino, para sustituir
como Encargado de Negocios
al Embajador Sr. ~~del~~
Perez del Arco.
Felix marchó por lo
pronto, solo, a Ni-
caragua, quedando en Pan-
amá Rocío y las niñas.

Compañía Internacional de Radio Española

TELEGRAMA

VIA RADIAR

NNNN

ZCZC NM943/YNNYX167

MANAGUANIC 11/9 SPAINGOVT 17 158P

ETAT

FERNANDEZ-SHAW CLAUDIO COELLO 60 MADRID

LLEGUE ESTUPENDAMENTE

FELIX



La Prensa Gráfica

Managua, D. N., Jueves 31 de Octubre de 1963 N° 2728



Arriba, derecha: El señor Encargado de Negocios a. l. España en Nicaragua, Dr. Fernández-Shaw, cuando conversaba esta mañana con nuestro Director, señor Rojas y Jarquin. — (Fotos de Cano).

Notable Americanista Dr. Fernández Shaw, encargado de negocios A. I. de España visitó hoy Dirección de "La Prensa Gráfica"

"Desde muy joven estoy trabajando por los problemas americanos, tal como lo explico en el libro que sobre la Organización de los Estados Americanos he escrito", dijo el caballero don Félix Fernández

Shaw, Encargado de Negocios, Ad Interim de España en Nicaragua, de 33 años de edad, licenciado y doctorado en Derecho de la Universidad Central de Madrid que, según por la conversación que con él tu-

vimos, manifiesta ser un hombre culto, de vasta ilustración.

El doctor Fernández Shaw, al recibir sus diplomas de graduación en Madrid, obtuvo también el premio de la Fundación Montalván, otorgado únicamente a personas que por su erudición al estudio saben ganárselo. Hizo estudios de postgraduado en varios países europeos siempre enriqueciendo sus conocimientos en el Derecho Internacional, campo en el que con éxito se ha venido desarrollando.

Después de su interesante y documentado libro sobre la OEA fue nombrado miembro titular del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid.

Continuando la conversación con el señor Fernández Shaw en la visita que tuvo la gentileza de hacerle a LA PRENSA GRÁFICA esta mañana, dijo que la visión que da de la OEA es con la perspectiva europea, pero que siendo un español quien escribe, está muy cerca y entrañablemente unido con los problemas americanos, "y me pareció propio dar a conocer en conjunto la labor realizada por esa organización regional".

"Hace un año que por vez primera llegué a tierras americanas y desde entonces actúo en la Embajada de España en Panamá, como Secretario de Primera Clase y a Managua, he llegado hace quince días y estará en esta tierra de Darío como Encargado de Negocios hasta que regrese de sus vacaciones el señor Embajador Pérez del Arco".

"En Panamá, —continuó diciéndonos el atildado diplomático visitante—, he tenido ocasión de estudiar de cerca las relaciones de ese país con los demás de Centro América y pienso escribir un libro que ya he comenzado a preparar, sobre este bello jirón de América que es el Istmo. Pretendo estudiar la integración centroamericana desde los diversos aspectos políticos, económicos y culturales. Centro América es seguida en mi Patria con mucho interés, lo mismo que las actividades que desarrollan la ODECA, organización de gran importancia en el desarrollo general de estos países".

La conversación con el ca-

ballero Dr. Fernández Shaw nos fue sumamente grata porque demuestra sus relevantes capacidades, trato suave, sin los requiebros de los diplomáticos de carrera que no siempre se manifiestan en la forma cordial y espontánea con que él sabe hacerlo.

LA PRENSA GRÁFICA felicita al doctor Fernández Shaw por su obra americanista y le desea grata estada en Nicaragua y desde ya se pone a sus órdenes para que desarrolle la labor cultural que se propone, ya que nos habló de que piensa dictar una charla oportunamente, a más de muchas otras actividades.

Mientras Tanto en Panamá,
se veía la prensa del libro
de Félix.

LA ESTRELLA DE PANAMA



PANAMA, R. P., MIÉRCOLES 6 de NOVIEMBRE de 1963

Un Libro Esencial Sobre la O.E.A.

Es realmente extraordinaria la cantidad de obras que se han venido publicando en nuestro continente sobre diversas cuestiones relacionadas con el sistema regional americano, suscitando temas que han ocupado la atención también de escritores de otras áreas, principalmente juristas. Las diversas reuniones, conferencias y congresos que desde fines del pasado siglo se han venido celebrando con especial intensidad y frecuencia para tratar de estructurar las doctrinas que informan el panamericanismo y fortalecer en adecuada forma la solidaridad de nuestros pueblos, han sido objeto muchas veces de cuidadosos análisis y estudios, formando una bibliografía copiosa, a la que es preciso sumar la integrada por un crecido número de obras de tipo monográfico, destinadas a la divulgación o la glosa detenida de convenciones, tratados y de otros instrumentos que recogen en sus disposiciones los acuerdos parciales o globales que fue posible concertar sobre diversos puntos. Pero es ahora cuando por primera vez se publica un libro sobre la Organización de los Estados Americanos de tan dilatado radio que, con una documentación insuperable por su abundancia y acertada selección, enfoca con certero tino los antecedentes más lejanos de nuestro sistema regional —con claras referencias al Padre Vitoria— para llegar, a través de un estudio detenido elaborado con gran rigor científico, hasta la VIII Reunión de Consulta de Ministros de RR.EE., celebrada en Punta del Este, y a la Reunión Informativa de Cancilleres que tuvo lugar en Washington a comienzos de Octubre del pasado año.

La obra mencionada, titulada simplemente así: "La Organización de los Estados Americanos (O. E. A.)", de la que es autor el joven y brillante diplomático español Dr. Félix Fernández Shaw, Secretario de Embajada, alcanzó un resonante éxito al publicarse hace tres años en su primera edición. Agotada casi de inmediato, el autor fue requerido para hacer al texto original las adiciones necesarias, determinadas por los últimos acontecimientos que han tenido a nuestra América por escenario, y ahora, hace apenas unos meses, sale de la imprenta el nuevo libro que, con cerca de mil páginas, constituye una obra de estudio y consulta de valor fundamental para quien quiera alcanzar cabal conocimiento del contenido y estructuras del sistema regional americano y también de los problemas de variada índole que han venido afectando con diversa gravedad la solidaridad continental.

Después de una sección introductoria, en la que el Dr. Fernández Shaw analiza con gran claridad y precisión los conceptos de hispanoamericanismo, de panamericanismo y de interamericanismo, que siempre es bueno esclarecer, y de ofrecer un cuadro de nitidos contornos de nuestro continente "desde y hacia afuera" y "desde y hacia adentro", dividido el libro en dos partes. La primera está dedicada al estudio de los Congresos, de carácter político y no político, celebrados durante el Siglo XIX, con anterioridad a 1889, y a las Conferencias Internacionales Americanas y otras Conferencias celebradas entre 1889 y 1948, con un análisis muy detenido del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (de Río de Janeiro) que se suscribió en 1947.

En la segunda parte se hace un estudio de las Conferencias celebradas a partir de 1948, especialmente de la IX Conferencia Interamericana de Bogotá, donde se elaboró la Carta de la O.E.A., analizando dicho documento y la estructura orgánica de la entidad creada, y el Tratado Americano de Soluciones Pacíficas, llamado Pacto de Bogotá, ofreciendo después una amplia y clara exposición de los aspectos principales de la X Conferencia Interamericana de Caracas, y de las distintas Reuniones de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores que se han celebrado hasta el presente, dedicando atención muy especial al "interamericanismo económico"; a la Reunión Extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social en Punta del Este; a la Carta allí suscrita, y a los fines que persigue la Alianza para el Progreso. La obra del Dr. Fernández Shaw resulta enriquecida con los "organigramas" relativos al sistema internacional americano antes de 1948; la O.E.A. después de 1948 y la Unión Panamericana, y una muy valiosa colección de Apéndices, de Anexos y Textos, que facilitan la consulta inmediata de las disposiciones mencionadas.

Es fácil pronosticar a esta segunda edición de "La Organización de los Estados Americanos" igual o mayor éxito aún que a la primera —publicada también en Madrid por Cultura Hispánica— y que su autor se vea impulsado en el futuro a seguir haciendo al texto de su obra las enmiendas y adiciones que el acelerado acontecer de nuestro continente vaya señalando.

R. O.

Rocio y las niñas se
unieron a Felix en Managua,
para pasar juntos las
Navidades y el primer
de año 1964.



El Encargado de Negocios a. i. de España
y la Señora de Fernánderx - Shaw
les desean

Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

Managua, Diciembre 1963.

Conferencia de Félix en Managua

Novedades

Managua, D. N., MARTES 17 de Diciembre de 1963

Nº 8801

CONFERENCIA DEL ENCARGADO DE NEGOCIOS A. I. DE ESPAÑA EN EL INSTITUTO NICARA- GUENSE DE CULTURA HISPANICA

El próximo martes, día 17, a las ocho de la noche, tendrá lugar en la sede del Instituto Nicaragüense de Cultura Hispánica, la conferencia que, sobre el tema 'La Problemática del Interamericanismo', pronunciará el Encargado de Negocios a. i. de España, doctor Félix Fernández-Shaw.

Por el interés del tema y la personalidad del conferenciante, el Instituto invita muy cordialmente a todos los socios y al público en general, por este medio.

Managua, 14 de Diciembre de 1963.

EL UNIVERSAL

51

POR LA VERDAD, LA JUSTICIA Y LA LIBERTAD

FUNDADO EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1962. — ..

—LEON— MIERCOLES 18 DE DICIEMBRE DE 1963. —

Anuncian Interesantes Conferencias en Derecho

Una serie de promociones de carácter Cultural se están realizando actualmente en la Escuela de Leyes, por iniciativa del doctor Edgardo Buitrago.

El próximo Jueves dictará una conferencia el señor Félix Fernández, encargado de Negocios de España.

El señor Fernández es autor del Mejor Libro que se ha escrito hasta ahora sobre la or

ganización de los Estados Americanos.

La Problemática del 'Interamericanismo', es el tema que abordará el señor Fernández, en su conferencia.

Don Hernán Robleto dictará otra Conferencia el Viernes, a las once de la mañana, sobre el tema de la Novela Mexicana en algunos de sus aspectos.

LA NOTICIA

Managua, D.N., Nicaragua Jueves 19 de Diciembre de 1963

Nº 13.325

CONFERENCIAS EN LAS DOS UNIVERSIDADES

Hoy a las siete de la noche en el local de la Facultad de Derecho de la Universidad Centroamericana, el Dr. Heberto Lacayo dictará una importante conferencia.

Esta versará sobre el interesante tema de actualidad, "Los Estados Unidos frente a América Latina". El conferencista es Catedrático de la Universidad de Florida y ha venido al país con la finalidad de dictar una serie de charlas.

En la Universidad Nacional disertará también hoy, en el local de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, el Encargado de Negocios A.I. de España, Lic. Félix Fernández Shaw, sobre el tema "Problemática del Internacionalismo".

Además para el viernes veinte está programada a las diez de la mañana, en la misma facultad de Ciencias Jurídicas, una conferencia "Sobre Algunos Aspectos de la Novela Americana", a cargo del conocido escritor y periodista Don Hernán Robleto.

LA PRENSA

Managua, D. N., Jueves 19 de Diciembre de 1963.

Destacado Conferencista Analizó Los Problemas de Interamericanismo

En el Instituto Nicaragüense de Cultura Hispánica, tuvo lugar la anunciada conferencia del Encargado de Negocios a.i. de España, doctor Félix Fernández Shaw, sobre el tema "La Problemática del Interamericanismo".

El conferenciante, tras pasar revista a los problemas que actualmente tiene pendiente la Organización de los Estados Americanos (O. E. A.), analizó los componentes del actual interamericanismo.

Desde diversos puntos de vista, fue considerando los Congresos celebrados en el continente americano durante los siglos XIX y XX, haciendo especial hincapié en los planes de los Ministros borbónicos sobre América, y llegando a la consideración de lo que el doctor Fernández-Shaw llama "Améri-

ca desde fuera y América desde dentro".

Después se detuvo en la exposición de los términos hispanoamericanismo, panamericanismo e interamericanismo, deslindando los campos de actuación, orígenes, etc.

Igualmente adelantó una tesis del mayor interés respecto a la posición de Bolívar en relación con el actual movimiento interamericano. La conferencia, a la que asistieron altos dignatarios, Cuerpo Diplomático y numeroso público, estuvo muy concurrida. El doctor Fernández-Shaw fue presentado por el Presidente del Instituto Nicaragüense de Cultura Hispánica, doctor Ycaza Tigerino, quien, en breves palabras, destacó la vocación americanista del conferenciante.

EL UNIVERSAL

POR LA VERDAD, LA JUSTICIA Y LA LIBERTAD

FUNDADO EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1962. —

—LEON— JUEVES 19 DE DICIEMBRE DE 1963. —

Encargado de Negocios de España, Dictará Conferencia en la UNA

EL DOCTOR FERNANDEZ SHAW, HA ANUNCIADO
TAMBIEN SU VISITA A EL UNIVERSAL. —

Hoy jueves a las cinco de la tarde y en el aula principal de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional, el Dr. Félix Fernández Shaw, Encargado de Negocios de España, por invitación del Dr. Edgardo Buitrago, dictará una charla sobre LA PROBLEMÁTICA DEL INTERAMERICANISMO.

El Dr. Fernández Shaw, egresado de la Universidad Central de Madrid, con un premio extraordinario en el doctorado y premios especiales obtenidos durante sus estudios diplomáticos, es uno de los especialistas españoles en asuntos americanos en especial, los de Hispanoamérica, lo que le ha valido distinciones especiales del Gobierno español, por el contenido profundo de sus libros publicados. El último trata, sobre la OEA y en esta charla, aprovechará la ocasión para hacerle entrega de un volumen al Director de la Biblio-

teca Universitaria.

El Dr. Fernández Shaw, reside en Panamá, pero debido a las ausencias del Sr. de la Embajada, como la del Sr. Em Pasa a la última Página N° 10



DR. FELIX FERNANDEZ SHAW. — Encargado de Negocios de España.

bajador que se halla en España, está al frente de la representación española en Nicaragua.

También aprovechará el Dr. Fernández S. para conocer personalmente a los miembros del Instituto de Cultura Hispánica de León, monumentos de la ciudad, Universidad, Diario "EL UNIVERSAL", y otras personalidades. Por la noche estará presente en el concierto que ofrecera la Orquesta Sinfónica Nacional.

EL UNIVERSAL, desea al digno representante de la Madre Patria, una jira feliz por la ciudad universitaria, y al mismo tiempo estrechará más los lazos amistosos entre Nicaragua y España, ya que León, es cuna de la cultura nacional.



**ACTO DE CLAUSURA
DE LAS
ACTIVIDADES DE 1963**

MANAGUA, DICIEMBRE DE 1963

El Instituto Nicaragüense de Cultura Hispánica se complace en invitar a Usted al acto cultural que tendrá lugar a las ocho de la noche del lunes 23 de Diciembre, para clausurar sus actividades de 1963, en el local del Instituto, cuarto piso del Edificio de la Compañía Nacional de Seguros.

PROGRAMA

- I.—Informe del Secretario del Instituto Don Adolfo Calero Orozco.
- II.—"España con las manos juntas", poema leído por su autor Don Eudoro Solís.
- III.—Lectura del Acta de admisión de los nuevos miembros del Instituto, Licdo. Reynaldo Antonio Tefel, Licdo. Mario Cajina Vega y Dr. Julián N. Guerrero.
- IV.—Lectura de los trabajos de incorporación de los nuevos miembros:
 - "Capitalismo, Comunismo y Social Cristianismo", por el Licdo. Reynaldo Antonio Tefel.
 - "El escritor y su tiempo", por el Licdo. Mario Cajina Vega.
 - "Isabel la Católica", por el Dr. Julián N. Guerrero.
- V.—"Villancico Indio", poema de Joaquín Pasos, por la señorita María Teresa García.
- VI.—Palabras de clausura por el Honorable Señor Encargado de Negocios a. i. de España, Doctor Félix Fernández Shaw.

EL UNIVERSAL

POR LA VERDAD, LA JUSTICIA Y LA LIBERTAD

FUNDADO EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1962. — ..

— LEON — SABADO 21 DE DICIEMBRE DE 1963. —

Muy Interesante Conferencia del Dr. Felix Fernández Shaw

Tal como estaba anunciado el jueves a las cinco de la tarde, el Dr. Félix Fernández Shaw, dictó su conferencia sobre PROBLEMÁTICA INTERAMERICANA, y al mismo tiempo sustentó las tesis que expone en el libro del mismo título.

La asistencia fue numerosa entre los alumnos del Derecho Internacional Público y Privado, así como también de personas no universitarias.

Las diferencias que hizo entre Panamericanismo, intera-

mecanismo, e hispanoamericanismo, suscitó comentarios profundos, que continuaron después en los corredorios de la Facultad de Derecho. Al final de la conferencia, el Dr. Fernández Shaw, fue ovacionado por todos los presentes. Antes de terminar hizo entrega al Dr.

Hernán Zelapa R., Decano de la Escuela de Derecho de un volumen de su libro: Problemática Interamericana para que se lo entregara al Director de la Biblioteca Universitaria.

DISTINCION PANAMEÑA A DON FELIX FERNANDEZ SHAW

Panamá 2. El ministro panameño de Asuntos Exteriores, Fernando Eleta, ha impuesto las insignias de la Orden de Manuel Amador Guerrero—la más alta condecoración de Panamá—a don Félix Fernández Shaw, primer secretario de la Embajada de España durante varios años, en una sencilla ceremonia celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

El Gobierno panameño ha conferido la condecoración al señor Fernández Shaw con el grado de comendador, en reconocimiento a la labor de acercamiento entre Panamá y España durante su gestión en esta ciudad.

Mientras tanto, en fuentes allegadas al palacio presidencial se ha revelado que el presidente, Marco Robles, ha aceptado, en principio, una invitación para visitar España, hecha a través del embajador de España, don Emilio Pan de Soraluce.—Efe.



Embajada de España

Nanagua, 23 diciembre 1963

Querido Sr. H. - muchos me alegrarán
la que esta la ven. Crear. de mi. por. -
hoy. de. Nan. de. Que el año que viene
podrá pasar con vosotros en España
a un nivel máximo. Y también
el año que viene, 2. de. que. con
D. P. y. de. sea una fiesta
distinta.

Un abrazo. Veréis que no
tardaré en volver. Veréis que no
el año que viene. Veréis que no
C. H. que tengo que per. lar.
También por los. - veréis que
os adjunto veréis que esta semana

Embajada de España



Embajada de España

para da. Si en conferencias
una en el Instituto y
la otra en la Universidad. Fui
bastante satisfecha de ambas.

Poco a que fatigado, marcado
y con vómitos. Las vienes y ben.

El correo me da este, pero
todavía no he leído la carta
haciéndome eco del sentimiento.

Para los niños, lo mejor de
lo mejor y un abrazo de parte
de Seix

No tengo que decir de me
en otras oraciones. un acordado de R. Lupa.

57-



M^{ca} Isabel nace el 3^o de Octubre de 1962. Se
bautiza a primeros de Octubre - M^{ca} Oanachic
representa a Lily como madrina y Felix, (que casual-



mente, asistió, se pasó para Banana) representó
a Willie como padrino. Asistieron también
Sofia y Derrick

Beba, Carlos y su niña
viajan por América y Europa
y regresan a Washington

M^a. Isabel, chiquita, en
brazo de sus padres.



de N^o 1962
 a - - - - -

Una madre con su botija.



La nena,
de un
mes.



Bautismo de Srta. Isabel





Con los meses
M^a Isabel es feliz en Washington



Va creciendo
 la niña
 Ahora está
 con su frente
 lina en la
 cabeza



Pa-
 Sean.
 do por
 la san-
 pi tal
 de
 U.S.A.



Oct 1962

El 29 de noviembre muere Daniel de repente - Breve vida "curva" sentimiento - En el mes de Septiembre los primeros de octubre pasó con toda su familia en Washington - Presenciaron el nacimiento y bautizo de Isabel -

UCV Rindió Homenaje Póstumo al Profesor Fernández Shaw



En acto especial que tuvo lugar en el Rectorado de la Universidad Central de Venezuela, le fue entregado a los familiares del Profesor Daniel Fernández Shaw, como homenaje póstumo de la UCV a uno de sus profesores, un libro que él mismo escribiera. La entrega la hizo el Rector de nuestra más alta Casa de Estudios, doctor Jesús María Blanco, y el discurso central lo pronunció el doctor Luis Cabana, Decano de la Facultad de Economía, señalando que la obra a los familiares del Profesor Shaw viene a llenar un vacío, pues no existe en idioma español otra obra en estudios internacionales como ésta. La gráfica muestra al Rector Blanco en el momento de hacer entrega formal del libro a los familiares del Profesor Daniel Fernández Shaw, quien en vida ejerciera un cargo docente en la UCV.



¡Yaya madre! En W.



¡Yaya niña! Man-
chada al tomar
una mermelada
de ciruelas.

Foto del Pte Kennedy, obtenida
por Carlos el 8 de Mayo de 1963





8-1'-63

T

En Mayo de 1963, Beba con
su niña marchó, - en avión,
a pasar una temporada en
Paraguay.



En Benjamín Acebal,
- cerca de Asunción,
M^a. Isabel toma
el biberón que le
da su abuela
Lily.

La nena, comien-
do pñia. Fesura
semana de
Mayo 1963.



Carlos, a su vez, vino a Europa en Julio y se fue con su madre a Alemania. En Zurich coincidieron los dos con Beba y M^{re} Isabel, que habian pasado antes por Madrid. Desde Alemania, los cuatro fueron a Suiza, viviendo en la casa de la Nona, en Lüttenmago. (Lugano)



Desde Lugano vinieron, en el nuevo Volkswagen, a la finca de Fienecourt, endonde pasaron los meses de verano. Allí se unieron a M^{re} Amalia, Guillermo y Fernando. Fio Filip Luis y los suyos hacian frecuentes visitas.

En la finca de Frencarral.

Agoño de 1963



Carlos Mamel con su madre,
su esposa y su hija.



Un simpático grupo familiar:
Felix, Luis, Manolo, sus hermanos,
el Padre Felipe, Me. Pepa y Jose
Maria. Delante el Bis-Bis peque-
ño de Jose-le. (Foto de Carlos)



Tres primeros hermanos: Carlos
Mammel y los hermanos Manno-
do y José M^o. Baldasano.



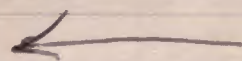
Felix Luis y sus
hijos, en la finca.
(Foto Carlos)

[Handwritten signature]

Felix Luis y su
nieta pequeña:
hija de Josele.



M^{ra} Isabel se hizo el ana durante su estancia en la finca. Aquí la vemos en distintos momentos del verano de 1963



Aquí, con Carmen, la muchacha de casa de Fernando.

Aquí, con Margarita y Florentino, los guardas de la finca. ↓



Y aquí con Carmen, Margarita y Florentino. Y con Anita que la entretiene cantando.

En Septiembre ya estaban
de regreso en los Estados Unidos
Beba, Carlos y M^{re} Isabel con
Nicolasa.

Y en Octubre tomó Carlos
parte en varios actos del día
de la Raza.

Todas las Embajadas españolas en el extranjero han celebrado el Día de la Hispanidad con recepciones al Cuerpo Diplomático de las naciones hispánicas y a la colonia española.

KENNEDY EXALTA A COLÓN

Washington 12. El presidente Kennedy ha rendido un tributo a Cristóbal Colón, en el aniversario de su primer viaje, diciendo que su perseverancia es "una buena lección para todos nosotros hoy en día".

Ha tenido especial significación el hecho de que un presidente de los Estados Unidos haya tomado parte directa en la conmemoración del 12 de octubre.

Este desacostumbrado tributo al Descubridor, que hizo su épico viaje bajo la dirección de España, fue realizado por el primer magistrado norteamericano en el jardín rosa de la Casa Blanca, al recibir esta mañana, a primera hora, a los miembros del Club España, de los Caballeros de Colón y de otras organizaciones relacionadas con los actos conmemorativos de la gesta del Gran Navegante, que habían sido especialmente invitados por él.

Kennedy elogió la figura de Colón, a quien calificó de "marino extraordinario, no sólo en su tiempo, sino en la Historia". El presidente norteamericano no olvidó subrayar que el Navegante contó para su viaje con el pleno y único apoyo de la Reina Isabel de Castilla.

Después de la ceremonia en la Casa Blanca, los actos conmemorativos continuaron con un almuerzo, organizado por el Club de España, en el que tomaron parte los españoles y americanos de origen español residentes en la capital federal, entre los que figuraban los miembros de la Embajada de España.

El acto final fue una reunión ante la estatua de Cristóbal Colón en la plaza que lleva su nombre. En la ceremonia intervino, haciendo uso de la palabra, en nombre del embajador de España, señor Garrigues, el consejero de la Embajada española señor Fernández Shaw, seguido del presidente del Club de España, señor Villalonga.—Efe.

Almuerzo ofrecido por Castiella en la O. N. U.

Nueva York 12. Don Fernando María Castiella, con motivo de la festividad del Día de la Hispanidad, ha ofrecido una comida al presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, doctor Carlos Sosa-Rodríguez, y a los jefes de las 22 Delegaciones iberoamericanas en la Organización Mundial, acompañados de sus respectivas esposas, así como de otras personalidades de las Delegaciones ante la O. N. U. Con esta recepción, que constituye el hecho más destacado de los actos celebrados en el día de hoy, concluye la visita del ministro español de Asuntos Exteriores a los Estados Unidos, el cual tiene previsto su regreso a la capital de España esta noche.—Efe.

ABC (Madrid)

13 octubre 1963.

YO

Madrid, domingo 19 julio 1964

3 Ptas.



CHANEL

UN NOMBRE FAMOSO EN TODO EL MUNDO



Los "conquistadores" de Bradenton, en España

Los "conquistadores" de Bradenton (Florida) visitan una vez al año los uniformes de Hernando de Soto y sus huestes, conquistadores españoles de aquellas tierras, para celebrar la Semana de Soto con una representación de sus hazañas. En este mes de julio visitan España, para terminar su recorrido en Barcarrota (Badajoz), cuna de Hernando de Soto, de la cual Bradenton fue declarada villa hermana.



Recuerdo de un acto del 4º centenario del descubrimiento de América. Enviado a Carlos por los "Conquistadores de Bradenton"

HERNANDO DE SOTO HISTORICAL SOCIETY, INC.

H. D. S.

The Conquistadors

DeSoto Celebration Association, Inc.
BRADENTON, FLORIDA

FRANK P. BLOUNT, Jr.
PRESIDENT

SUITE 315
MORRIS PIONEER BLDG.
PHONE 6-8605



COMISIÓN EJECUTIVA

DEL 4.º CENTENARIO

DEL

DESCUBRIMIENTO DE AMÉRICA.

PROGRAMA

de la gran fiesta Regional que en honor del insigne Almirante Don Cristóbal Colón y de los Conquistadores Extremeños que más se distinguieron en las guerras de América, ha de celebrarse en esta Capital el día 20 de Agosto de 1892.

INAUGURACION DE LA FIESTA.

Un repique general de campanas y salvas de artillería anunciará á la población la solemnidad, adornando el vecindario los balcones y ventanas, así como todos los edificios públicos, en los cuales ondeará la Bandera nacional.

MISA.

A las ocho de la mañana se celebrará una solemne Misa de campaña en la Plaza de San Vicente, á la que asistirán todos los cuerpos de la Guarnición, así como las autoridades y Corporaciones invitadas á la fiesta.

MANIFESTACIÓN.

A las cuatro de la tarde saldrá el cortejo cívico desde la plaza de Santo Domingo, recorriendo las calles designadas previamente y desfilando en la plaza de Minayo ante el busto de Colón, en cuyo acto se tocará por las Bandas de Música, un himno dedicado al gran navegante.

El orden de la manifestación es el siguiente:

PRIMERO.

DESCUBIERTA.

- 1.º Un sargento y ocho guardias civiles á caballo.
- 2.º Banda Municipal de Badajoz.

SEGUNDO.

ALEGORIA DE LA CONQUISTA DE AMÉRICA.

- 3.º Cuatro trompeteros á caballo.
- 4.º Un heraldo con el estandarte de Badajoz y Cáceres.
- 5.º Dos heraldos con los escudos de Chile y Guatemala.
- 6.º

CARROZA DE HERNAN-CORTÉS,

Conquistador de Méjico, natural de Medellín. (Costeada por la Diputación provincial).

- 7.º Dos heraldos con los escudos de Méjico y Perú.
- 8.º Ayuntamiento de Medellín con su estandarte.
- 9.º

Pedro de Alvarado,

segundo Jefe del Ejército de Cortes, y Conquistador de Guatemala, natural de Lobón.

10. Ayuntamiento de Lobón con su estandarte.
- 11 Escolta de piqueros y pajes.
- 12

HERNANDO DE SOTO,

Conquistador de la Florida, y descubridor del Rio Misisipi, natural de Barcarrota.

- 13 Ayuntamiento de Barcarrota con su estandarte.
- 14 Escolta de piqueros y pajes.
- 15

PEDRO DE VALDIVIA,

Conquistador de Chile, natural según unos autores de Campanario, según otros de Villanueva de la Serena.

- 16 Ayuntamientos de Campanario y de Villanueva.
- 17 Escolta de ballesteros y pajes.
- 18

VASCO NUÑEZ DE BALBOA.

natural de Jerez de los Caballeros, descubridor del Oceano Pacífico y adelantado del mar del Sur.

- 19 Ayuntamiento de Jerez de los Caballeros con su estandarte.
- 20 Escolta de ballesteros y pajes.
- 21

FRANCISCO PIZARRO,

natural de Trugillo, Conquistador del Perú, Capitán general y adelantado mayor de Castilla.

- 22 Ayuntamiento de Trugillo con su estandarte.
- 23 Escolta de ballesteros y pajes.
- 24 Banda de Ingenieros.

TERCERO.

Alegoría del Descubrimiento

- 25 Dos reyes de armas.
- 26 Grupo de indios y negros simbolizando los naturales del país.
- 27 **CARROZA DE COLON,**

costeada por el Comercio y la Industria.

28 Los ocho marineros extremeños que acompañaron á Colón en sus viajes, que fueron:

PEDRO CORBACHO, de Cáceres.
DIEGO DE TORDOYA, de Cabeza del Buey.
JUÁN DE LA CUEVA, de Castuera.
JUÁN MORCILLO, de Villanueva la Serena.
JUÁN PATIÑO, de idem.
MARTÍN DE LOGROSÁN, de Logrosán.
PEDRO DE TALAVERA, de Talavera la Real.
DIEGO DE LA XARA Y TORPA, de Badajoz.

29 Estandarte de los gremios de Industria y Comercio, con con las Comisiones respectivas.

30 Cámara Oficial de Comercio con su estandarte, presidida por su Junta directiva.

31 Banda de Infantería de Marina.

CUARTO.

SOCIEDADES.

- 32 Ateneo de Don Benito, con su estandarte.
- 33 Tertulia literaria de Villafranca, con su estandarte.
- 34 Ateneo de Badajoz, con su estandarte.

Remarado de un acto del 4º centenario del descubrimiento de América. Enviado a Carlos por los "Conquistadores de Bradenton"

HERNANDO DE SOTO HISTORICAL SOCIETY, INC.

The Conquistadors

DeSoto Celebration Association, Inc.
BRADENTON, FLORIDA

FRANK P. BLOUNT, Jr.
PRESIDENT

SUITE 315
MORRIS PIONEER BLDG.
PHONE 6-8605

35 Real Sociedad Económica de Amigos del País con su estandarte.

36 Música de Infantería número 1.

QUINTA.

AYUNTAMIENTO DE LOS PUEBLOS Y VILLAS CON SUS ESTANDARTES.

- 37 Comisión del Ayuntamiento de Monterrubio.
- 38 Idem de Hinojosa del Valle.
- 39 Idem de Maguilla.
- 40 Idem de Cheles.
- 41 Idem de Valencia de las Torres.
- 42 Idem de Alanje.
- 43 Idem de Malpartida.
- 44 Idem de Higuera de la Serena.
- 45 Idem de Calamonte.
- 46 Idem de Usagre.
- 47 Idem de Bodonal.
- 48 Idem de Talavera la Real.
- 49 Idem de Alconchel.
- 50 Idem de la Haba.
- 51 Idem de Medina de las Torres.
- 52 Idem de Zarza junto Alanje.
- 53 Idem de Higuera de Vargas.
- 54 Idem de Villanueva del Fresno.
- 55 Idem de Hornachos.
- 56 Idem de Aceuchal.
- 57 Idem de Valencia del Ventoso.
- 58 Idem de Monesterio.
- 59 Idem de Burguillos.
- 60 Idem de Higuera la Real.

- 61 Idem de Fuente del Maestre.
- 62 Idem de Oliva de Jerez.
- 63 Idem de Montijo.
- 64 Idem de Cabeza del Buey.
- 65 Una Banda de la Guarnición.

SEXTO.

PARTIDOS JUDICIALES Y CIUDADES.

- 66 Comisión de Puebla de Alcocer.
- 67 Idem de Herrera del Duque.
- 68 Idem de Castuera.
- 69 Idem de Alburquerque.
- 70 Idem de Fuente de Cantos.
- 71 Idem de Zafra.
- 72 Idem de Olivenza.
- 73 Idem de Mérida.
- 74 Idem de Villafranca.
- 75 Idem de Almendralejo.
- 76 Idem de Don Benito.
- 77 Ayuntamientos de Cáceres y Badajoz con los maceros, presididos por sus respectivos Alcaldes.
- 78 Banda Municipal de Lisboa.
- 79 Comisiones civiles, militares, eclesiásticas, Ayuntamientos que no tienen estandarte y prensa periódica.
- 80 Las Diputaciones provinciales de Cáceres y Badajoz, con sus estandartes y ugieres.
- 81 Presidencia.
- 82 Escolta de honor.

Á LAS 9 DE LA NOCHE.

Recepción en el palacio de la Diputación provincial de los

Remarado de un acto del 4º centenario del descubrimiento de América. Enviado a Carlos por los "Conquistadores de Bradenton".

HERNANDO DE SOTO HISTORICAL SOCIETY, INC.

H M

The Conquistadors

DeSoto Celebration Association, Inc.
BRADENTON, FLORIDA

FRANK P. BLOUNT, Jr.
PRESIDENT

SUITE 315
MORRIS PIONEER BLDG.
PHONE 6-8605

Foto del 12 de octubre en
Washington.



En la Exposición de los
Castillos.



Los dos ante la estatua a Colón
al depositar una corona de flores
(con un caballero de Colón)

LAS UNIVERSIDADES DE LOS ESTADOS UNIDOS SE DAN CITA EN ESPAÑA.

Muestra del interés por el español y el mundo hispánico que existe en los Estados Unidos, es la organización en España de un mínimo de veintisiete cursos o programas especiales para alumnos norteamericanos, que funcionan en la península con carácter permanente, aparte de otra serie de ellos (Universidad de Stanford, Universidad de California, Universidad Stetson, Universidad de Vanderbilt y otras) que están estudiando la posibilidad de establecerlos dentro de un relativo plazo de tiempo. De los veintisiete cursos citados, tres son para estudiantes de bachillerato, veintitres para universitarios y uno para maestros de institutos de enseñanza media.

Durante el verano realizan cursos o tienen establecidos programas las siguientes instituciones: Educational Travel Association, Choate School Spanish Program y la Universidad de Hartford, para personas menores de dieciocho años, en Madrid, Málaga y Barcelona. Para universitarios celebran cursos: Classrooms Abroad, en Madrid y Santander; Language Abroad Institute, en Madrid; Educational Travel Association organiza otro para alumnos con conocimientos superiores, en Madrid; la Universidad de San Francisco, en Valencia; las Universidades de Ohio Wesleyan y la del Estado de Florida, a través del territorio español (junio-julio); el organizado en Burgos por la Comisión de Intercambio Cultural entre España y los Estados Unidos de América (Comisión Fulbright), donde todos los estudiantes son becados del Gobierno norteamericano y del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid; el Summer Languages Institute, de la Universidad de Kansas, y el Marymount College.

Las asignaturas son muy parecidas en todos ellos, predominando, naturalmente, el estudio del español en sus tres grados: elemental, intermedio y avanzado. Otras asignaturas que tienen una gran aceptación entre esos estudiantes matriculados en los cursos de verano, son las de literatura y folklore. Además, se ofrecen estudios y prácticas de pintura, arte e historia. Unidas a estas asignaturas generales figuran, como parte del programa educativo, una serie de visitas y excursiones a lugares de interés artístico e histórico.

Mención aparte merecen, los de invierno de Middlebury College, Mary Baldwin College, Newcomb College, Finch College, Smith College, Bryn Mawr College, Elmira College, The California State Colleges, el Instituto de Estudios Europeos y las Universidades de Nueva York "Junior Year in Spain", Bowling Green y Marquette. Su duración es la misma que los de la Universidad española y todos ellos satisfacen los requisitos de las Universidades norteamericanas, concediéndose las notas correspondientes, tanto en éstos como en los de verano, en créditos y en la forma requerida por el sistema educativo de los Estados Unidos. El curso de la Universidad de Nueva York ha experimentado un rapidísimo incremento desde su fundación, en el año 1958, por el profesor Ernesto Dacal y el Instituto de Cultura Hispánica. Desde esa fecha hasta el curso académico 1962-1964 ha pasado de 61 a 175 estudiantes. Es tal el entusiasmo desplegado por el alumnado, juntamente con los profesores, que en septiembre de este año se inició un nuevo programa, de la misma Universidad, para que los estudiantes norteamericanos puedan obtener en España el título de licenciado (Master Degree) en español, después de seguir el programa establecido al efecto en la Universidad de Madrid.

A todos estos cursos hay que añadir también otro nuevo de la Universidad del Estado de Pennsylvania, que acaba de inaugurarse el pasado mes de abril. Una novedad interesante es, por último, la introducida por la Universidad de Michigan, mediante un curso de rotación continuado de invierno, primavera, verano y otoño en Madrid y Barcelona.

(Tomado de un artículo con el mismo título escrito por el Dr. Enrique Ruiz-Fornells y publicado en MUNDO HISPANICO del mes de Septiembre, 1963)

haber cultural de Carlos en el otoño de 1963

OFICINA CULTURAL
DF LA
FMBAJADA DF FSPAÑA

Washington, D.C.
1 de Noviembre de 1963

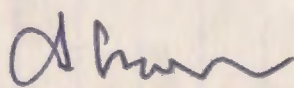
Señor Profesor y estimado amigo:

Reanudamos con la presente el contacto epistolar interrumpido por las vacaciones veraniegas y confiamos en que durante el curso 1963-1964 podamos seguir manteniéndolo como en años anteriores.

Hemos introducido algunas pequeñas modificaciones de forma en la CRONICA CULTURAL, modificaciones que esperamos sean mejoradas en los próximos números. Nos proponemos, por otra parte, dar mayor cabida en ella a la actividad hispánica en los Estados Unidos. Se reseñará en sección separada, y de acuerdo con los problemas de espacio, toda actuación de los profesores de español que se destaque de su diaria labor como tales. Será, pues, bienvenida cualquier información que, redactada objetivamente y brevemente, se nos envíe al respecto.

En el próximo mes de diciembre, se conmemorará el nacimiento en la ciudad de Avila hace cien años del filósofo George Santayana. El día 24 de este mes tendrá lugar en Washington y en otras capitales de este país diversos actos honrando la memoria de Fray Junípero Serra, con ocasión del doscientos cincuenta aniversario de la fecha en que viera la luz por primera vez. Cualquier homenaje que se les dedique con tal motivo será un hito más en el estrechamiento de las relaciones culturales entre los Estados Unidos y España.

Reciba un cordial saludo de su affmo. amigo.



Carlos M. Fernández-Shaw
Consejero Cultural.

ESPAÑA Y NORTEAMÉRICA SUSCRIBEN UN ACUERDO DE COOPERACION
CULTURAL

Texto de la carta dirigida por el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, al Secretario de Estado norteamericano, señor Rusk, sobre asuntos culturales:

"Señor Secretario de Estado: Tengo la honra de informarle de que el Gobierno de España considera que una ampliación, tanto en número como en alcance, de nuestros actuales intercambios científicos, técnicos y profesionales reforzará aún más la amistad y el entendimiento que históricamente han existido entre mi país y los Estados Unidos.

En opinión de mi Gobierno, el intercambio de estudiantes, intelectuales, científicos, profesores e investigadores que se ha establecido entre nuestros dos países, y que ha recibido un renovado ímpetu merced al establecimiento del programa Fulbright-Hays, ha sido del mayor interés para ambos países. Creemos que en los próximos años estos intercambios habrán supuesto una importante aportación a la ciencia, a la investigación y al entendimiento mutuo. Desearíamos, por tanto, verlos ampliamente aumentados y extendidos a todas las ramas del saber, incluyendo especialmente las ciencias naturales aplicadas, las ciencias económicas, las lenguas, la historia y la cultura de nuestros pueblos, así como una mayor participación en tales actividades por parte de instituciones privadas.

Consideramos igualmente que los intercambios en el campo de las artes y de las letras, las visitas de autores y artistas y la recíproca difusión de sus obras puede contribuir en enorme medida a la mutua comprensión y aprecio por parte de cada uno de nuestros pueblos.

Aprovecho esta oportunidad, señor Secretario de Estado, para reiterarle las seguridades de mi más alta consideración".

Contestación del secretario de Estado norteamericano al Ministro español de Asuntos Exteriores:

"Excelencia: Tengo a honra acusar recibo a la nota de V.E. de fecha 8 de octubre de 1963 referente a la conveniencia de una ampliación de los intercambios académicos y científicos que se desarrollan en la actualidad entre nuestros dos países.

Este Gobierno se complace en saber que el Gobierno de España, en la creencia de que estas actividades han de suponer en los próximos años una importante contribución a la ciencia, la investigación y el mutuo entendimiento, desea ver los intercambios ampliados, tanto en número como en alcance. Este Gobierno está conforme en que tal ampliación sería del mayor interés para ambas naciones y sugiere que el programa Fulbright-Hays podría proporcionar el mejor vehículo para tal expansión. Existe latitud suficiente dentro de su marco para el intercambio de estudiantes, intelectuales, científicos, profesores e investigadores en una amplia gama de campos, que incluye las ciencias naturales y aplicadas, las ciencias económicas, las lenguas, la historia, la cultura y otros campos de especial interés para el Gobierno de España. Este Gobierno está también de acuerdo en que es deseable una mayor participación en estas actividades por parte de instituciones privadas y asimismo en que los intercambios en el campo de las artes y de las letras pueden aportar una contribución de la mayor importancia al entendimiento entre nuestros pueblos.

El Gobierno de los Estados Unidos se complacerá en seguir examinando con el Gobierno de España las formas posibles en que tales propósitos puedan ser logrados.

Acepte, excelencia, la renovación de las seguridades de mi más alta consideración."



Maria Isabel con su tía Tilda
-hermana de Lily- en Washington.



Un padre
encantado.



La nina con
Nicolasa



Ma Isabel
duerme la
siesta.



Y luego baila el
Twist.

ABC - 4 enero 1964

LOS PROFESORES DE ESPAÑOL EN ESTADOS UNIDOS

Chicago 3. La Asociación de Profesores de Español en Estados Unidos ha celebrado su convención anual con asistencia del ministro encargado de los Asuntos Culturales de la Embajada de España en Washington, señor Aguirre de Cárcer, y el consejero cultural, señor Fernández-Shaw.

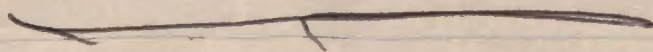
Entre los actos organizados por la Asociación de Profesores de Español, tuvo lugar una sesión cinematográfica en un céntrico local de esta ciudad, durante la cual se proyectaron las películas "La verbena de la Paloma", "Camino Real" y "Donaire de España", que fueron acogidas con grandes aplausos por el numerosísimo público que asistió, entre el que se hallaban los cónsules y las representaciones hispánicas de Chicago.

El Instituto Nacional del Libro Español instaló un "stand" en la exposición de libros organizada con motivo de la convención.

~~~~~



Primero de año en los  
Estados Unidos.





Primeros de año en los  
Estados Unidos.

*Noche alegre*

Desde la plaza, llena de gente,  
sube, gozosa;  
llega, volando, grata canción.  
Es Nochebuena, y el pueblo canta  
pensando en Dios.

Resueñan muchas y alegres voces  
en jubilosos, largo rumor.

Suenan rabeles  
de ronco son,  
y los redobles de mucho recio,  
ronco tambor.

El pueblo goza, y en tales horas  
su clara, firme y alegre voz,  
es voz del pueblo  
y es voz de Dios.

En el humilde portal, radiante,  
brilla la Virgen con luz del sol.  
Junto a la Virgen, como una estrella,  
brilla la cara del Niño-Dios.

Y ante las luces del Nacimiento  
cantan los niños, alborozados  
con tanta alegre, linda canción.  
¡Ah, qué preciosos los villancicos!  
¡Cómo celebran los mil encantos  
del Niño-Dios!

Y frente al cuadro, con tantas luces  
del Nacimiento,  
yendo, gozosa, de niño en niño,  
como si fuera de flor en flor,  
admira el cuadro de tanta fiesta  
y a todos habla con dulce voz  
una abuelita de pelo blanco,  
de tez de nácar, de grandes ojos  
resplandecientes: la Tradición.

Carlos Fernández Shaw  
(1865-1911)

# Merry Christmas

from

THE CULTURAL SERVICES  
OF THE SPANISH EMBASSY

con un

abrazo

Bela y Carlota

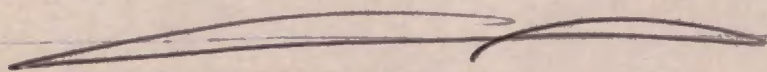
Washington, D. C.





M<sup>a</sup> Isabel besa y señala  
el retrato de su tía María  
Pepa, a la que jamás po-  
drá conocer.

15 enero 1964





EMBAJADA DE ESPAÑA  
Washington, D.C.

1 de Febrero de 1963

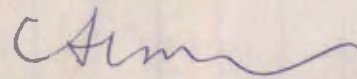
Señor Profesor y estimado amigo:

Tras las noticias recibidas de la Universidad de Santiago de Compostela, reflejadas en mi carta de fecha 1 de enero pasado, hemos continuado nuestros contactos con otras Universidades españolas en demanda de conocer sus posibilidades en relación con la organización de Cursos de verano y de invierno para extranjeros, o con la aceptación de estudiantes de español en los Cursos que ya tienen organizados. Las respuestas de otras dos Universidades han sido favorables en general, por lo que hemos solicitado datos más concretos; una de ellas, se refería afirmativamente a la organización de cursos durante el invierno.

Esta Oficina Cultural se halla en contacto con el Instituto de Cultura Hispánica a fin de poder ofrecer a los Departamentos de español de las Universidades y Colegios americanos el Diploma que dicha institución concede al alumno que más se ha hya distinguido en el aprendizaje del español. Tendremos mucho gusto en facilitar más detalles en la carta correspondiente al próximo mes.

Nos ha llegado la agradable nueva de que la Sociedad Honoraria Hispánica "Sigma Delta Pi", por medio del prestigioso profesor Mr. James O. Swain, del Departamento de español de la Universidad de Tennessee, Knoxville, está organizando un viaje a Europa de siete semanas de duración, saliendo de Nueva York el 19 de junio e incluyendo cuatro semanas de estudios en el Curso de Verano de la Universidad Menéndez Pelayo de Santander, aparte de la visita a otras ciudades españolas. Independientemente de dicho viaje, sabemos de varios centros americanos que han organizado viajes de sus alumnos a España, para participar en muchos casos en diversos Cursos para extranjeros. Es este un tipo de iniciativas que nos complacemos en alentar y por las que muy sinceramente felicitamos a sus promotores.

Reciba un cordial saludo de su afectísimo amigo.



Carlos M. Fernández-Shaw  
Consejero Cultural





## Easter Paraders Kept Strolling on the Sunny Side of the Avenue

By STANLEY MILLER

IT was Easter and there was a parade scheduled on Connecticut-av, so Washingtonians turned out in good numbers yesterday afternoon despite chilling temperatures and gusty winds.

The parade was a quick flash of antique cars and brand new limousines which came and went shortly after 2 p.m.

The real parade was on the sidewalks where cameras outnumbered frilly bonnets 10 to one as most of the strollers had kept to winter clothes.

Congregating on the sunny side of the avenue, strollers inspected the special flower and art displays in the shop windows and asked one another about the parade which had already passed.

The few dozen people appropriately dressed for an Easter parade were patient models for the hundreds of camera bugs.

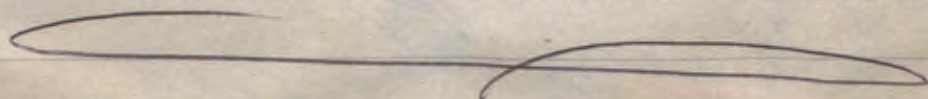
At the left, clutching her Easter basket, one-year-old Maria Isabel Fernandez-Shaw, waves to her parents. Her father is Counselor at the Spanish Embassy.





Dos preciosas fotos en color

Febrero de 1964 en W.





# VEINTIUNA FUNDACIONES ESPAÑOLAS RECONSTRUIDAS EN CALIFORNIA

MUCHAS DE ELLAS SIGUEN TODAVIA  
AL SERVICIO DE LOS INDIOS

Por Carlos M. Fernández-Shaw

**E**S una magnífica inyección de españolismo la que se recibe al viajar por tierras del Oeste y del Suroeste de los Estados Unidos. Inyección que es bien venida con tanta más satisfacción cuanto su cantidad y su calidad no son esperadas por muy saboteado que el viajero se sienta y por muy curtid que se tenga la imaginación para la sorpresa. Hay que admitir que el español posee, en general, pocos conocimientos sobre la gran obra realizada por sus mayores en el continente americano. En lo que se refiere al actual territorio de los Estados Unidos, se tienen ideas nebulosas sobre fray Junípero Serra y sus misiones californianas, y se han oído comentarios sobre el españolismo de algunos grupos amigos; pero pare usted ahí de contar. Y, sin embargo, es hermosa la obra realizada en el continente norteamericano por nuestros antepasados. La mejor forma de percibir su realidad es aproximarse a ella físicamente y adquirir idea de su exacta dimensión a través de la propia experiencia. Y esto es lo que pretendí hacer al decidirme a peregrinar a algunos de los estados que pertenecieron en tiempos a la corona del rey de España: Texas, Nuevo México y California.

¿Y qué se encuentra en ellos? En primer término, un considerable número de recuerdos de la época colonial española materializados en edificios, iglesias, acueductos, caminos, etc. En segundo lugar, costumbres hispánicas, religión católica, leyes de Indias, canciones y músicas, idioma castellano, que no es poco. Por último, algo no menos asombroso: la afirmación de lo español unas veces y de lo hispánico otras en lugares que no tuvieron tal origen, en personas de apellidos y extracción sajones, en instituciones bien alejadas por su constitución de lo ibérico y aun de lo católico, en gentes, en fin, que ni siquiera hablan la lengua de Cervantes. Las semillas plantadas por los misioneros y conquistadores dieron frutos que resistieron todas las adversidades y que todavía se muestran con orgullo a la contemplación de propios y extraños, pero no hay duda de que otras quedaron soterradas y han ido fructificando cuando en tiempos modernos fueron removidas por los constructores de pantanos, los urbanizadores

de nuevos conglomerados urbanos o los reivindicadores de una injusta leyenda negra. La sangre vertida por nobles ideales jamás se pierde: a la corta o a la larga la tierra empapada por ella da su cosecha. Y es en este momento en el que nos encontramos en las relaciones hispano-norteamericanas. Hubo sangre española vertida en abundancia en el actual territorio estadounidense al intentar incorporarlo a la civilización cristiana y occidental; nada tiene de particular—trayendo a colación el alborar de las jornadas conmemorativas del cuatrocientos aniversario de la fundación de la primera ciudad de Norteamérica, San Agustín, en el estado oriental de Florida—, que se entrevea un resplandor de afectuosa reivindicación, un interés creciente por España y su historia, unos sentimientos entrañables por cuanto su obra en dicha área representó.

## Tres siglos ondeando la bandera española

Fue Alonso Alvarez de Pineda quien en 1519 estrenó las

costas de Tejas y fue Cabeza de Vaca quien recorrió por primera vez, y a pie, parte de este estado en 1528; la expedición de Francisco Vázquez de Coronado pisó las tierras del actual estado de Nuevo México en 1540; en 1542, los expedicionarios de Rodríguez Cabrillo avistaron las hasta entonces desconocidas costas de California. No olvidemos, por otra parte, que dichos territorios dejaron de pertenecer a España cuando Méjico consiguió la independencia de la Madre Patria en 1821. Entre las fechas en que los españoles pusieron allí su planta y las fechas en que los abandonaron oficialmente la bandera española ondeó en ellos o existió un símbolo de la autoridad española por espacio de tres siglos aproximadamente. Comparemos ahora el período de tiempo en que la famosa bandera de las banderas y las estrellas ha lucido en lo alto de los mástiles norteamericanos en los estados de referencia: en Texas, desde 1845, año de su incorporación a la Unión, y desde 1848 en Nuevo México y California, a raíz del tratado Guadalupe-Hidalgo con Méjico. En

suma, las insignias españolas han señoreado aquellas tierras por mucho más tiempo que los colores rojo, blanco y azul de la revolución americana.

Cierto es que durante dichos tres siglos no fue constante la acción española ni completa a lo largo y lo ancho de aquellas latitudes. Grande es el continente americano y desproporcionada a las pequeñas fuerzas de España la empresa de su conquista y colonización. No obstante, impresiona comprobar—viajando en automóvil con aire acondicionado o calefacción—las millas y millas que los españoles tuvieron que recorrer en el Sur y Suroeste de los Estados Unidos a pie o a lomos de caballería, el calor y el frío que hubieron de soportar, las adversidades sufridas a cuenta de la Naturaleza, muchas veces hostil, y por los indios, más hostiles todavía; y todo ello con inadecuada vestimenta, alimentación los más de los casos ausente, y medios materiales escasos. Recordemos que tan sólo el estado de Texas tiene una superficie superior en tres veces a la de Gran Bretaña y que sus

extremos llegan a distar entre sí más de 1.100 kilómetros, contando con una variada gama de temperaturas a lo largo del año y a lo ancho de su geografía.

Pero todo ello no supuso arrematamiento para los españoles. Y no importaba que tuvieran una llaga incurable en una pierna, como fray Junípero Serra, o que constantemente desempeñaran el papel de adelantados en la confección de la geografía americana. Y así, nuestros conquistadores sembraron por doquier presidios, fortificaciones, casas de gobierno, obras públicas de todo tipo, y nuestros misioneros elevaron al cielo iglesias, misiones y escuelas, en las que civilizaron a los indios conquistados. Hubo gobernadores españoles en San Antonio y en Los Adaes, en Texas, y se conserva en buen estado la casa del primero; residió en Santa Fe el gobernador representante de la realeza hispana en mansión visitable hoy día; fue establecida la capital de California en Monterrey, y todavía puede contemplarse el edificio de su sede. Presidios fueron construidos cerca de la actual ciudad de Robeline, y en La Bahía, en Menard, en Presidio del Norte, en San Elizario, todos ellos en Texas. Hubo presidio en San Francisco y en Los Angeles y en San Diego, en California.

## Una toponimia cuajada de castizos nombres hispanos

Hasta treinta y tres misiones fundaron los franciscanos en Texas; algunas quedan en pie, reconstruidas, como las cinco del área de San Antonio (con San José al frente, y El Alamo), la del Espíritu Santo de Goliad y la de San Francisco de los Texas, en el Este; otras muchas están esperando su reconstrucción, como la de Camp Wood; un grupo de ellas aguarda, incluso, la llegada del experto arqueólogo que las localice. Veintiuna es el número de las misiones californianas que, reconstruidas, ofrecen su hospitalidad al visitante curioso. Numerosas fueron las misiones establecidas en Nuevo México, muchas de ellas conservadas todavía al servicio de los indios: recordemos los "pueblos" de Taos, Santo Domingo, la misión de San Miguel en Santa Fe, etc.

La toponimia está cuajada de tantos y tan castizos nombres



Fachada principal de la misión de Santa Bárbara, en California



Palacio del gobernador español en Santa Fe (Nuevo México)



# JORGE SANTAYANA Y LA MEDIDA DE SU ESPAÑOLISMO



En esta fotografía, que debemos a la gentileza del "Harvard Alumni Bulletin", el pensador, poeta y novelista Jorge Santayana aparece, poco antes de morir, vestido de trapillo.

PARA el historiador Will Durant es Santayana el más joven de los grandes filósofos americanos; el último —en un sentido cronológico— de sus pensadores. Como tal aparece en el artículo que le dedica la "Encyclopedia americana" y como tal es considerado por cualquier ciudadano de los Estados Unidos que posea una mediana instrucción. El propio Santayana se mostraba satisfecho de haber recibido en Harvard una cultura norteamericana. Al decir de su biógrafo, Daniel Cory, hablaba un inglés muy puro, difícil de localizar geográficamente; lo escribió aún mejor, vertiendo en él toda su obra. Quizá fue culpable sin la menor intención —transcribiendo sus palabras— de una pequeña estratagema, como si se hubiera propuesto decir en inglés el mayor número posible de cosas no inglesas. En cierta ocasión, acota Luis Farré, se refirió así a su larga existencia: "Las limitaciones de mi americanismo son fáciles de explicar. Por ningún lado tengo sangre americana o inglesa; no nací en Estados Unidos; jamás me he hecho ciudadano americano; jamás me casé, tuve casa o esperé finalizar mis días en América...", y más tarde: "La única cosa digna de mención en mi carrera es que he pasado la mejor parte de mi vida en Estados Unidos y he escrito mis libros en idioma inglés, mientras conservé mi nacionalidad española y mis sentimientos de español. Figuraba al mismo tiempo en el mundo de habla inglesa como una especie de huésped permanente, familiar, apreciado y creo que discreto, pero siempre extranjero."

Ramón J. Sender incluye a Santayana en la generación del 98, a cuyo comité ejecutivo, de haber existido, hubiera pertenecido con Baroja y Valle Inclán, por representar una síntesis curiosa de las dos tendencias generacionales principales: la esteticista y la filosófica. "Fue—dice—soltero como Baroja, insociable como "Azorín", arguyente y articulado como Maeztu, gustador de la buena palabra como Valle Inclán."

¿Cuál fue la medida del españolismo de Santayana? El mismo, tras recordar la varia procedencia regional y moral de sus antepasados, todos españoles, confiesa la

influencia que tal circunstancia tuvo en su filosofía, y afirma: "Mi españolismo podría consistir en mi individualismo, que no quiere atarse a ninguna nación determinada; quiero ser un pensador propio, independiente, sin someterme a doctrinas determinadas, sino expresar mi pensamiento libre y espontáneamente; y otro aspecto de mi españolismo podría consistir en mi admiración por el catolicismo como la más alta expresión artística." Su gran amiga madrileña Mercedes Escalera confirmó, en cierta oportunidad, este españolismo.

A Santayana le gustaba el turrón, sabía hacer sopas de ajo y gazpacho, y sus primeros recuerdos de la infancia eran una sota de copas y una tortilla de patatas que a menudo añoraba, pues no en balde había nacido el 16 de diciembre de 1863 en el número 69 de la madrileña calle Ancha de San Bernardo. No siendo católico practicante, admiraba la lección de humildad cristiana en la enseñanza religiosa en España y aclaraba que, de haberse casado, la familia formada habría sido católica. Visitó el Pilar en 1883, "santuario del patriotismo y de la caballeridad españoles", y puso un beso en el hueco que han abierto los besos de muchas generaciones. Amaba la Inglaterra "tory" y la España conservadora del honor. Se enorgullecía de su antepasado Gil Blas, y Avila—con Boston—constituía para él su centro natural.

Se encontró involuntaria e irreparablemente separado de España, de su juventud y de su religión, y comenzó a viajar con un incentivo estético, satírico y hereditario. Poco a poco se fue desarrollando en él la impresión de ser un extranjero y un desterrado por naturaleza y, aunque en un momento parece sentirse orgulloso de tal desarraigo, en otro produce los siguientes versos (en traducción de Sender):

"... exiliado que soy  
no sólo de los llanos batidos por el viento  
donde alza el Guadarrama su cresta violeta  
sino del alto reino del espíritu, meta  
de toda esperanza ..."

El filósofo Morton White le incluye, con Henry James y T. S. Eliot, entre los más

distinguidos expatriados de América. Santayana nunca tuvo miedo a la contradicción, y pasó su vida contradiciéndose constantemente.

¿Hubiera producido Santayana su obra en Avila o en Madrid? Quien vivió retirado, en casi monástica habitación romana, bien podría haberse aislado en la paramera castellana; quien resistió las tentaciones de la popularidad y de la moderna vida americana, bien podía haberse adaptado a las dificultades de la vida española de los últimos ochenta años. El no pedía mucho: soledad, pero, eso sí, con mercado y teatro próximos. Su producción hubiera tomado, en parte, otro signo: las ideas por él asimiladas hubiesen sido vitales—según él mismo lo reconocía—, y el viento de la política o de la poesía hubiera, al mismo tiempo que henchido, aliado sus conocimientos a las nociones del honor; hubiese sido influido en gran medida por los pensadores españoles y especialmente por los místicos castellanos, él, a quien tanto halagaba que Marichalar le incluyese entre estos últimos.

En 1930 quemó sus naves—son sus palabras— y dijo adiós para siempre a Avila y a España: ésta había sido desde 1883 lugar de constante peregrinaje. Quiso invernar en Madrid y veranear en la ciudad teresiana durante la última conflagración mundial, y no pudieron lograrse sus propósitos. Poco antes de su muerte sufrió una caída al salir del Consulado de España en Roma, adonde había ido a prorrogar su pasaporte, y comentó al recobrar el conocimiento: "Creo que han apreciado este último esfuerzo que he hecho por confirmar mi nacionalidad. Quizá hubiera sido una ocasión apropiada para morir." Dejó de existir a los ochenta y ocho años, y quiso ser enterrado en la parte no consagrada del cementerio católico español de la Ciudad Eterna. El había escrito:

"Forzosamente hemos de dividirnos en la tumba,  
pues quisiera morir en los cerros de España  
y sobre el llano pelado, melancólico,  
esperar la llegada de la final tenebra ..."

Carlos M. FERNANDEZ-SHAW.

*Un artículo de Carlos Sender  
publicado en ABC, de  
Madrid, su muerte de 1964.*





**SPANISH VISITOR** — Carlos Fernandez-Shaw, (left) cultural minister with the Spanish consulate in Washington, D.C., is shown here at the South Florida Museum on Memorial Pier with Dr. W. D. Sugg, president of the Museum Board. Shaw was in the area in connection with the Gasparilla Celebration in Tampa and came by for a first-hand view of the old museum and the model of the proposed one. (Herald Staff Photo)

## Legislators Promote Self-Styled Pay Hike

TALLAHASSEE (UPI) — A big push is expected to be made this year to raise the pay of Florida legislators.

It will be presented as part of a package plan that also would have the legislature meet in regular session once a year instead of once every two years.

The suggested pay scale ranges up to a high of \$25,000 per biennium.

Florida's senators and representatives now are paid \$100 a month plus living expenses of \$25 a day when the legislature is in session, including the regular 60-day meetings and special sessions in between.

This adds up during a typical biennium to about \$3,900 for the two-year period, not counting mileage and per diem for conducting legislative business when not in session.

Twenty-four other states pay their legislators the same or less while legislators in the remaining 25 states are paid more. The high is \$25,000 for the two-year period in New York and the low is a flat \$100 a year in New Hampshire with no living expenses while in session. New Hampshire has the largest number of legislators, 424 altogether compared to 169 in Florida.

In addition to state pay, nine Florida counties pay their legislators some additional expense money or pay for office or clerical help or both.

Dade, Duval, Pinellas and Sarasota pay their legislators \$1,500 each in expense monies during a legislative year. Hillsborough pays office expenses. Monroe reimburses up to a maximum of \$1,200 a year for in-county work and also out-of-town travel pay. Broward pays up to \$3,000 a year plus office expenses.

Polk County pays all proper expenses of its legislators not reimbursed by the state, including entertainment. Sumter pays reasonable expenses prior and during the session to its senator and representative because they happen to be the presiding officers of the two houses.

Many states also have liberal retirement plans for legislators, led by Pennsylvania which

pays \$6,000 a year to a lawmaker who retires after 20 years service.

Thirteen states, many of them in the South, pay no flat salary to legislators but do pay expenses during actual sessions. These include North Carolina, Georgia, Tennessee, Alabama, Kentucky, Iowa, New Mexico, Montana, Rhode Island, Idaho, North Dakota, Vermont and Nevada.

Among the top 10 states of the nation, with populations of 5 million and more, Florida pays the lowest legislative salaries. But most of the states with the higher pay level have double or triple Florida's population. They are New York, California, Pennsylvania, Illinois, Texas, and Ohio with 10 million people or more. The others heading Florida are Michigan with 7.9 million, and New Jersey with 6.2 million and Massachusetts with 5.1 million. Florida's population estimate for this comparison was 5.4 million.

North Carolina with a population estimate of 4.7 million and whose legislators were in session for 141 days in the 1962-63 year used for comparison, drew about \$1,120 for the year. Virginia, with an estimated 4.1 million people, paid its legislators about \$900 for 60 days and Georgia \$2,125 for 85 days. Florida paid an average \$1,950 for 60 days.

## Museum Musing

BRADENTON—Dr. W. D. Sugg, left, and Senor Carlos Fernandez-Shaw, minister of culture at the Spanish Embassy in Washington, D. C., took time Saturday to view a model of the new South Florida Museum. Cornerstone ceremonies for the building will be held here during the DeSoto week celebration, and Shaw is in town to make arrangements for a Spanish official to attend the dedication.





## VEINTIUNA FUNDACIONES...



Hotel de estilo español, el principal de Santa Fe, en Nuevo México



Misión Dolores, en San Francisco de California

**Semillas hispánicas, soterradas durante siglos en lugares que ni siquiera tuvieron tal origen, continúan fructificando en nuestros días**



Entrada a la misión de Carmel (California), donde se halla enterrado fray Junipero

españoles que es fácil perder la conciencia de estar fuera de España y de hallarse en un país de idioma anglosajón. Dejando aparte las ciudades importantes de todos conocidas y algunas ya anteriormente mencionadas, impresiona recorrer carreteras, atravesar puentes o pasear calles y tropezar con la más pura nomenclatura hispánica. La cosa puede ser comprensible cuando el nombre va vinculado a alguna misión o a algún edificio o acontecimiento precursores, pero no lleva dicho bautizo siempre antecedentes históricos, sino muchas veces partida reciente, obra de gentes en modo alguno relacionadas con la presencia de España en la región, pero sí evidentemente influidas por aquella. ¿No asombra encontrar en Texas condados (partidos judiciales) con nombres como Matagorda, Refugio, Real, Medina, Bandera, Blanco, Garza, etc.? ¿Y atravesar en dicho estado ríos por nombre Navidad, San Bernardino, Guadalupe, Pedernales (cerca de donde el Presidente Johnson tiene su rancho), Brazos, Colorado y tantos otros? ¿Es que en España tenemos una concentración del santoral parecida a la que existe, por ejemplo, en la no muy extendida área comprendida entre San Francisco y Palo Alto, en la que se encuentran las localidades de San José, San Carlos, San Rafael y San Gabriel (y conste que no hay misiones más que en la primera)? ¿No admira comprobar que en el "campus" de la Universidad de Stanford, además de las casas dedicadas a Bolívar y Alvarado para estudios hispánicos, haya calles que llevan los nombres de Alameda, Salvatierra...? ¿No se siente uno en casa cuando en las carreteras de Nuevo México se leen indicaciones para las desviaciones a Cieneguilla, Algodones, Bernalillo, Alamogordo, Ruidoso, Potos, Ratón...? ¿Y los nombres de los tres estados de referencia no fueron dados por los españoles lo mismo que los de dos de sus capitales: Santa Fe y Sacramento (San Antonio fue en tiempos capital de Texas)?

Washington, septiembre 1964.  
(Fotografías del autor.)



# La venta del Teatro de la Zarzuela

## Boletín de la Sociedad General de Autores de España



*Vista de conjunto de la espléndida sala del teatro de la Zarzuela.—Foto Santos Yubero*

### HOMENAJE DE GRATITUD

El Consejo de Administración de la Sociedad General de Autores de España, en su reunión del 14 de octubre, acordó nombrar socios de honor a los ministros de Hacienda y de Información y Turismo, señores Navarro Rubio y Fraga Iribarne. El acuerdo fue adoptado por aclamación, y en testimonio de la gratitud de los autores españoles por la generosa y eficaz ayuda que ambos ministros prestaron en todo momento al Teatro y a la Música, ayuda que culminó con su intervención para que el Estado adquiriera el edificio de la Zarzuela, y para que se constituya el Teatro Lírico Nacional.



# El Estado adquiere el teatro de la Zarzuela

Se concede la explotación del mismo a la Sociedad General de Autores de España, la cual conserva una quinta parte en la propiedad del edificio

*Desde que se conoció el acuerdo, adoptado por el Consejo de Ministros en su reunión del 11 de octubre, de adquirir el hermoso edificio de la Zarzuela y crear el Teatro Lírico Nacional, en todos los medios artísticos, literarios y musicales se esperaba con impaciencia que apareciesen ambas disposiciones en el Boletín Oficial del Estado. En el número del día 26 del indicado mes se publicó la referente a la compra del coliseo, con la que se confirman cuantos felices augurios venían haciéndose. A continuación damos el texto íntegro del Decreto, y lo mismo haremos con el que establece el Teatro Lírico Nacional, apenas sea inserto en el mencionado Boletín.*

## DECRETO DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

La adquisición del "Teatro de la Zarzuela", de Madrid, en la proporción de cuatro quintas partes de su propiedad representa una aportación de indudable importancia para el desenvolvimiento de campañas artísticas en condiciones que garanticen la eficaz inversión de una ayuda complementaria que permita tales realizaciones y muy especialmente la pervivencia y renovación de los géneros líricos o coreográficos nacionales y extranjeros.

En su virtud, a propuesta de los Ministros de Hacienda e Información y Turismo, y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día once de octubre de mil novecientos sesenta y tres,

### DISPONGO:

Artículo primero.—Se autoriza al Ministerio de Hacienda, de conformidad con lo dispuesto en los artículos veintiséis, veintinueve y treinta del Reglamento de once de julio de mil novecientos nueve y al amparo de la competencia que atribuye a dicho Departamento el artículo segundo de la Ley de veintiséis de junio de mil novecientos treinta y tres, para adquirir las cuatro quintas partes del inmueble conocido con el nombre de "Teatro de la Zarzuela", de Madrid, con todas sus partes integrantes, pertenencias y accesorios, en el precio de treinta y cuatro millones de pesetas, a pagar en cuatro anualidades.

Artículo segundo.—El Ministerio de Información y Turismo, a quien corresponderá la gestión de los intereses del Estado en dicho teatro, velará para

que el destino preferente del mismo sea la pervivencia y la renovación de los géneros líricos y coreográficos nacionales y extranjeros.

Artículo tercero.—Queda autorizado el Ministerio de Información y Turismo para previa la anuencia de la cuota indivisa restante concertar directamente, de conformidad con lo establecido en el párrafo tercero del artículo cincuenta y siete de la Ley de Administración y Contabilidad de la Hacienda Pública, la explotación del referido teatro con la Sociedad General de Autores de España dentro de las directrices señaladas en el presente Decreto y con arreglo a las demás condiciones que dicho Departamento especialmente establezca.

Artículo cuarto.—En cualquier caso, todos los gastos que se produzcan por el mantenimiento del local y los que se deriven del desarrollo de sus espectáculos serán de cuenta del explotador. Asimismo, éste tendrá la obligación de instituir y dotar con carácter permanente premios destinados a fomentar nuevas creaciones artísticas, dentro de la finalidad principal a que debe atender el "Teatro de la Zarzuela", conforme a lo dispuesto en el artículo segundo de este Decreto.

Artículo quinto.—El Ministerio de Información y Turismo, en las condiciones que se determinen, tendrá derecho a utilizar la orquesta, los coros y los cuerpos de baile en los "Festivales de España" y en los programas de radio y televisión, así como a efectuar grabaciones de los espectáculos del teatro para Televisión Española.

Artículo sexto.—Para atender a los gastos de



creación y mantenimiento de la orquesta, coros y cuerpos de baile del "Teatro de la Zarzuela" se destinará anualmente la cifra de seis millones doscientas mil pesetas con cargo a los créditos figurados en la Sección veinticuatro, capítulo cuatrocientos, artículo cuatrocientos treinta, números cuatrocientos setenta y seis-cuatrocientos treinta y uno, de los Presupuestos Generales del Estado.

Dicha cantidad será entregada en concepto de subvención a la Sociedad General de Autores de España mientras ésta explote el "Teatro de la Zarzuela".

El Ministerio de Hacienda adoptará las medidas oportunas para la incorporación a la partida presupuestaria correspondiente de la cantidad a que se refiere el párrafo primero de este artículo.

Artículo séptimo.—Para la realización de los fines enumerados en los artículos segundo y tercero del presente Decreto se constituirá una Junta, que estará presidida por el Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo y formada por los Di-

rectores Generales de Bellas Artes, Información, Cinematografía y Teatro y Radiodifusión y Televisión; un representante del Ministerio de Hacienda y el Presidente de la Sociedad General de Autores de España.

Esta Junta determinará la programación del teatro y aprobará la composición y dirección de los cuadros interpretativos y técnicos y la presentación de espectáculos no comprendidos en el artículo segundo de este Decreto. Tendrá además aquellas facultades que se determinen reglamentariamente.

Artículo octavo.—Los Ministros de Hacienda e Información y Turismo, dentro del ámbito de sus respectivas competencias, acordarán las medidas y dictarán las disposiciones precisas para la aplicación del contenido del presente Decreto.

Así lo dispongo por el presente Decreto, dado en Madrid, a veinticuatro de octubre de mil novecientos sesenta y tres.—*Francisco Franco*.—El Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno, *Luis Carrero Blanco*.

## UNA FECHA DE JÚBILO

*Las gestiones que el Presidente de la Sociedad General de Autores de España, don Joaquín Calvo-Sotelo, venía realizando para salvar al teatro de la Zarzuela del nuevo peligro de inminente destrucción, gestiones iniciadas apenas tomó posesión de su cargo, han tenido el felicísimo resultado que se refleja en el anterior Decreto.*

*Ya una vez evitó la S. G. A. E. que el magnífico teatro fuese derribado. Para ello, no vaciló en adquirir el edificio, afrontando cuantas dificultades suponía tal aventura. Las circunstancias aconsejaron desprenderse de una propiedad que a todos nos enorgullecía. Y cuando nos apenaba el temor a que todo resultase baldío, el gesto del Gobierno disipa los riesgos y resuelve la situación.*

*Don Joaquín Calvo-Sotelo halló la máxima comprensión y ayuda en el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio; en el de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, y en el de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne. Los tres han secundado el interés que por el Teatro demostró siempre el Generalísimo Franco. Y de este modo se llegó a la que constituye una fecha de júbilo y de triunfo para el Arte Lírico nacional, y también, ¿por qué hemos de ocultarlo?, para la Sociedad General de Autores de España.*

*Al publicar la disposición de la Presidencia del Gobierno, el BOLETÍN quiere expresar su más sinceros parabienes a los tres ministros ya nombrados, y, naturalmente, a don Joaquín Calvo-Sotelo, a cuya iniciativa se debe esta venturosa realidad.*

### La inscripción de obras en el Registro de la Propiedad Intelectual Se concede una prórroga extraordinaria

Por una Orden del Ministerio de Educación Nacional del 24 de septiembre último, publicada en el *Boletín Oficial del Estado* el día 10 de octubre, se concede un plazo extraordinario para la inscripción en el Registro de la Propiedad Intelectual de aquellas obras respecto a las cuales no se hubiese cumplido tal requisito dentro del período normal.

El plazo que ahora se concede expirará a los seis meses de aparecer la Orden en el *Boletín Oficial*, y tiene carácter general en cuanto al tiempo de publicación de las obras no inscritas. Alcanza a primeras y posteriores ediciones, pero la presentación de las mismas se ajustará a lo dispuesto en el artículo 22 del Reglamento de 3 de septiembre de 1880.

El expresado plazo extraordinario afecta al término de la inscripción en el Registro de la Propiedad Intelectual; mas no al derecho sustantivo de cada autor, que se regulará, en todo caso, por la Ley especial de la Propiedad Intelectual de 10 de enero de 1879.



*Guillermo,  
Director General de la S. G. A. E.*

## Don Guillermo Fernández-Shaw

Director General de la S. G. A. E.

El Consejo de Administración de la Sociedad General de Autores de España, en su reunión del pasado 14 de octubre, acordó nombrar Director General de la misma a nuestro ilustre y querido compañero don Guillermo Fernández-Shaw e Iturralde.

Estamos seguros de que la designación será acogida con júbilo por todos los miembros de nuestra Entidad. Fernández-Shaw goza de unánimes afectos y tiene bien probadas su clara inteligencia, su capacidad de trabajo y su constante devoción a la S. G. A. E. Desde hace mucho tiempo interviene en las tareas rectoras de la Organización como individuo del Consejo. Y prueba su prestigio entre múltiples elementos sociales el hecho de que en alguna ocasión en que, a solicitud propia, no se le incluyó en la candidatura para la renovación de cargos, la voluntad de la Asamblea lo reeligió por abrumadora mayoría de votos.

Don Guillermo Fernández-Shaw, de insigne estirpe literaria, ha conquistado inolvidables triunfos en el campo de la poesía y del teatro, y muy especialmente en el del glorioso género lírico. Damos por cierto que ahora logrará nuevas y merecidas victorias en la misión que se le ha confiado. Y, al felicitarle por su nombramiento, nos felicitamos nosotros mismos, como pertenecientes a la S. G. A. E., y nos ponemos a sus órdenes.



DON GUILLERMO FERNANDEZ-SHAW

El 17 de octubre, a primera hora de la tarde, verificóse el acto de toma de posesión de nuestro ilustre compañero don Guillermo Fernández-Shaw, nuevo Director General de la S. G. A. E.

Se hallaban presentes los miembros del Consejo de Administración y todos los altos jefes de la Entidad, más algunos autores y amigos que habían acudido por espontáneo impulso.

El Presidente de la S. G. A. E., don Joaquín Calvo-Sotelo, pronunció un breve y elocuente discurso, expresando el sentimiento del Consejo al verse privado de la eficaz ayuda del anterior Director, don Víctor Ruiz Iriarte, al que reiteró el unánime afecto de sus camaradas. Provisionalmente ocupó el cargo el Administrador General, don Enrique García Carretero, hasta que el Consejo acordó la designación de don Guillermo Fernández-Shaw. Hizo un cálido elogio de las excepcionales condiciones de éste para realizar las funciones que se le encomiendan. Sus dotes de inteligencia y actividad, su constancia en el trabajo, su alto prestigio como escritor y como poeta, su profundo conocimiento de los problemas sociales y el cariño que siente por la Organización, a la que pertenece desde hace casi medio siglo, y en

la que asimismo tuvo puesto preeminente su insigne padre, don Carlos Fernández Shaw, son garantía sobrada en cuanto a su labor futura. A esto hay que añadir su indiscutible hombría de bien, su caballerosidad, y el carácter bondadoso que le ha granjeado el afecto inquebrantable de todos sus compañeros.

El nuevo Director General, con palabras sinceramente emocionadas, manifestó su profunda gratitud hacia el Presidente Calvo-Sotelo, así como hacia los demás consejeros que le han honrado con un nombramiento que no esperaba, porque nunca pensó que pudiera concedérsele. Pondrá en sus tareas el máximo entusiasmo y el firme deseo de acertar en el servicio de los autores, a cuya disposición se encontrará siempre. Y reiteró su amor a la Sociedad que nos ampara y nos permite entregarnos al gozo de escribir sin temor a las explotaciones y atropellos de que fueron víctimas nuestros gloriosos antecesores.

Tanto don Joaquín Calvo-Sotelo como don Guillermo Fernández-Shaw oyeron los más calurosos aplausos de quienes asistieron a la toma de posesión. Y, con muy efusivos parabienes al que nos dirige desde ahora, terminó el sencillo y simpático acto.



El 17 de octubre de 1963

tomó Guillermo posesión de su cargo.

ABC, 17-X-63

**HOY, TOMA DE POSESION DEL DIRECTOR DE LA SOCIEDAD DE AUTORES**

Esta tarde, a la una, tomará posesión de su cargo de director general de la Sociedad de Autores de España D. Guillermo Fernández-Shaw. El acto se celebrará en el domicilio social de dicha entidad, Fernando VI, 4.

"Ya" = 18 octubre 1963



**TOMA DE POSESION.**—El presidente de la Sociedad General de Autores, don Joaquín Calvo Sotelo, en el momento de dar posesión de su cargo de director general de la entidad al escritor don Guillermo Fernández Shaw. Al acto asistieron destacadas figuras de las letras y el





**FERNANDEZ-SHAW, DIRECTOR DE LA SOCIEDAD DE AUTORES**  
 Don Joaquín Calvo Sotelo, presidente de la Sociedad General de Autores de España, pronuncia unas palabras en el acto de la toma de posesión de D. Guillermo Fernández-Shaw, nuevo director general de la entidad. (Foto T. Naranjo.)

*Guillermo Fernández Shaw*  
 Director General de la  
 Sociedad General de Autores de España

*Fernando VI, 4*

*Ceb. 232 34 78*



# Noticiero Universal (Barcelona)

18 octubre 1963

## El nuevo director de la Sociedad de Autores

Madrid, 18. — En la Sociedad de Autores de España, se ha celebrado el acto de dar posesión de su cargo al nuevo director, don Guillermo Fernández Shaw. El presidente, don Joaquín Calvo Sotelo, pronunció unas palabras en las que se felicitó del acuerdo del Consejo de designar para este puesto a una figura de tan relevantes méritos como el señor Fernández Shaw, y dedicó cálidos elogios a don Víctor Ruiz Iriarte, que, por su voluntad, cesó en el mismo cargo hace un mes, y a don Enrique García Carretero, que interinamente le ha sustituido.

El señor Fernández Shaw, en breves frases, agradeció los elogios que le había dedicado el señor Calvo Sotelo, y pidió a los funcionarios su colaboración para realizar la labor de equipo que es necesaria en toda empresa.

Asistieron al acto, el vicepresidente, don Federico Moreno Torroba; el consejero delegado, don Jesús María de Arozamena y los consejeros y otros funcionarios de la sociedad. — Cifra.

Hoja del Lunes (Madrid)

21 octubre 1963

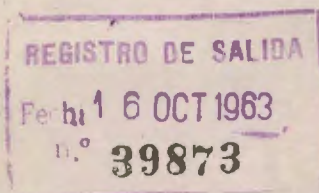
## CHISMOGRAFIA

### NUEVO DIRECTOR GERENTE DE LA S. G. DE A.

La Sociedad General de Autores tiene desde el pasado jueves nuevo director gerente, cargo que se encontraba sin titular por dimisión del señor Ruiz Iriarte, que al frente de dicho cargo, difícil de suyo, realizó una labor magnífica. Para sustituirlo ha sido designado otro autor ilustre—don Guillermo Fernández Shaw—, y el jueves último se posesionó de su despacho. Fernández Shaw, también prestigio indiscutible, desempeñará su nueva misión espléndidamente. Así se cree y se espera. Y así será.



SOCIEDAD GENERAL DE AUTORES DE ESPAÑA



Tengo el honor de participarle que en la reunión celebrada por el Consejo de Administración de la Sociedad General de Autores de España el día 14 del actual, se acordó, por aclamación, nombrar a usted Director General de nuestra Entidad.

Lo que me complace mucho comunicárselo para su conocimiento y efectos oportunos.

Dios guarde a V.I. muchos años  
Madrid, 16 de Octubre de 1.963

EL SECRETARIO GENERAL,



*Caliente*

ILMO. SR. DON GUILLERMO FERNANDEZ SHAW.- M A D R I D.



Se vist a' dha: Ministra de la Guerra de España, Rafael, Philistino, Carlos  
Soto & Arguina.

En el acto de la firma de la profesión  
en el despacho presidencial.





al Consejo de la Sociedad de  
Autores es recibido por Franco.

A B C. JUEVES 31 DE OCTUBRE DE 1963.

## FRANCO RECIBE AL MINISTRO ALEMÁN DE LA FAMILIA Y LA JUVENTUD

También le visitó el Consejo de Administración de la Sociedad de Autores

El Jefe del Estado ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a las siguientes personas:

Consejo de Administración de la Sociedad General de Autores de España, presidido por don Joaquín Calvo-Sotelo; doctor Bruno Heck, ministro alemán de la Familia y la Juventud, acompañado del doctor Helmut Allardt, embajador de Alemania en Madrid, y del señor Zunkel, consejero ministerial. Mqns, doctor don Antonio Riquelme, apóstólico de Su Santidad. Redondo Rojo, acompañado de doña María Eugenia, don Antonio González, general de Industria, don Isaias Andreu, Custodia Fraga, José Luis...

YA - 31 - X - 63



AUDIENCIAS EN EL PARDO.—Su Excelencia el Jefe del Estado estrecha la mano del doctor Bruno Heck, ministro alemán de la Familia y la Juventud, que acudió acompañado del doctor Helmut Allardt, embajador de Alemania en Madrid, y del señor Zunkel, consejero ministerial. En la fotografía contigua, un momento de la audiencia concedida por el Generalísimo a los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad General de Autores de España, presidido por don Joaquín Calvo Sotelo. (Fotos Santos Yubero.)



# ABC

MADRID, JUEVES 31 DE OCTUBRE DE 1963

## FRANCO RECIBE AL CONSEJO DE LA SOCIEDAD DE AUTORES



Los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad General de Autores de España fueron recibidos ayer por el Jefe del Estado. Durante la audiencia, D. Joaquín Calvo Sotelo y D. Guillermo Fernández-Shaw, presidente y director general de la entidad, respectivamente, hicieron entrega a Su Excelencia de una placa, recuerdo de la adquisición, por el Estado, del teatro de la Zarzuela. (Foto Sanz Bermejo.)



Entrega de la presea.  
Carlos Sotelo y Jiménez  
con el condeillo.  
Foto Campaña.  
30-Oct-63 -





Guillermo muestra al General  
Molina el archivo en la Plaza  
de Armas, los documentos son de  
los años 1930-1940











Felicitación de  
1.º de mayo  
1964.  
del Presidente



Mayo de 1964. Entrega de premios a los empleados ganadores de un concurso de fotos



Un gran amor para  
 siempre Doctor Pon-  
 cer.

ya y buena noche de

fuera.

Felicitación de  
 1.º de año  
 1964.  
 del Pre-  
 sidente



Inicio de 1964. Entrega de pre-  
 mios a los empleados ganadores  
 de un concurso de fotos



15 Enero 1964.

Dos años de *ma Pepa*.

A B C. DOMINGO 12 DE ENERO DE 1964.

\* \* \*

Segundo aniversario del fallecimiento de doña María Josefa Fernández-Shaw y Baldasano de Del Campo. Con motivo de cumplirse el próximo miércoles, 15, el segundo aniversario del fallecimiento de doña María Josefa Fernández-Shaw y Baldasano de Del Campo, se aplicarán por su alma, en la iglesia del Santísimo Cristo de la Salud, de Madrid (Ayala, 12), los siguientes sufragios: El día 15, las misas de siete y media, ocho, nueve y once, y la de "Requiem" a las doce y media; el día 19, las de ocho, once y media, doce y media y una y media; el 2 de marzo, la de once; el 19 del mismo mes, la de una y media, y todos los días 15 de cada mes, la de once. El 31 del actual comenzarán las misas gregorianas, que se dirán a la una de la tarde. También se aplicarán sufragios en diferentes templos de Washington y Panamá.—R.

ABC - 14 enero 1964

**DOÑA MARIA JOSEFA FERNANDEZ-SHAW Y BALDASANO DE DEL CAMPO**

Con motivo de cumplirse el próximo miércoles, 15, el segundo aniversario del fallecimiento de doña María Josefa Fernández-Shaw y Baldasano de Del Campo, se aplicarán por su alma, en la iglesia del Santísimo Cristo de la Salud, de Madrid (Ayala, 12), los siguientes sufragios: El día 15, las misas de siete y media, ocho, nueve y once, y la de "Requiem", a las doce y media; el día 19, las de ocho, once y media, doce y media y una y media; el 2 de marzo, la de once; el 19 del mismo mes, la de una y media, y todos los días 15 de cada mes, la de once. El 31 del actual comenzarán las misas gregorianas, que se dirán a la una de la tarde. También se aplicarán sufragios en diferentes templos de Washington y Panamá.—R.

*Culto en  
Washington*



Grant  
O Lord  
Eternal  
Rest Amen



15 Enero 1964.

Dos años de *ma Pepa*.

A B C. DOMINGO 12 DE ENERO DE 1964.

\* \* \*

Segundo aniversario del fallecimiento de doña María Josefa Fernández-Shaw y Baldasano de Del Campo. Con motivo de cumplirse el próximo miércoles, 15, el segundo aniversario del fallecimiento de doña María Josefa Fernández-Shaw y Baldasano de Del Campo, se aplicarán por su alma, en la iglesia del Santísimo Cristo de la Salud, de Madrid (Ayala, 12), los siguientes sufragios: El día 15, las misas de siete y media, ocho, nueve y once, y la de "Requiem" a las doce y media; el día 19, las de ocho, once y media, doce y media y una y media; el 2 de marzo, la de once; el 19 del mismo mes, la de una y media, y todos los días 15 de cada mes, la de once. El 31 del actual comenzarán las misas gregorianas, que se dirán a la una de la tarde. También se aplicarán sufragios en diferentes templos de Washington y Panamá.—R.

ABC - 14 enero 1964



With the sympathy of

BECK Y CARLOS MANUEL

The  
Holy Sacrifice of the Mass  
will be offered  
for the repose of  
the soul of

MARIA PEPA FERNANDEZ-SHAW  
DE DEL CAMPO

Rev. J. C. Aleixo SJ

Shrine of the Most Blessed Sacrament  
Washington, D. C.



Una fiesta en la  
Embajada de Guatemala

veves 23 de enero de 1964

INFORMACIONES

# Mi columna

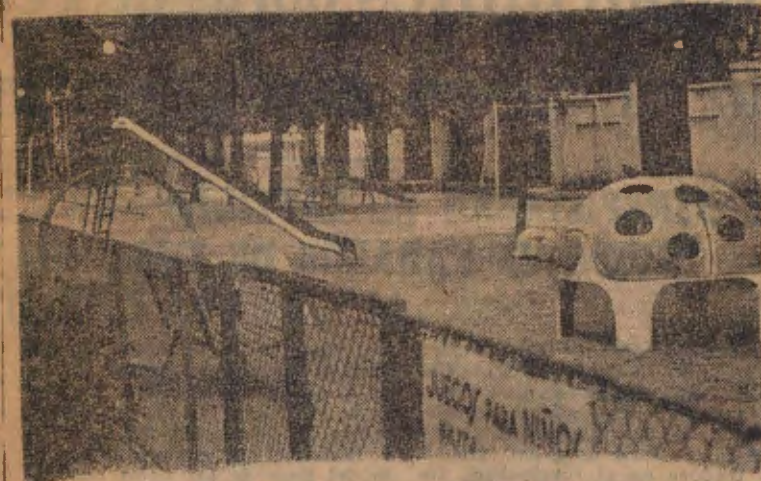
Alfonso Sanchez

**S** E celebraba ayer en la Embajada de Guatemala la entrega de las condecoraciones concedidas por el Gobierno guatemalteco a nuestro embajador en aquel país, JOSE ANTONIO GIMÉNEZ-ARNAU; al director del Instituto de Cultura Hispánica, GREGORIO MARAÑÓN, y al jefe de exposiciones del I. C. H., LUIS GONZÁLEZ ROBLES. El acto se inició con una palabra de don LUIS DOMINGO VALLADARES, ex director general de Bellas Artes de Guatemala. Las medallas ofrecidas a los condecorados tienen grabadas figuras distintas, matiz que Luis Domingo Valladares explicó:

—Un brujo en la de Giménez-Arnau, pues el escritor viene a ser un brujo que crea personajes y les inventa una vida; el calendario maya en la de Gregorio Marañón, que simboliza su trabajo de todos los días en pro de la Hispanidad, y un guerrero en la de González Robles, ya que supone una lucha su tarea artística.

El embajador de Guatemala prendió la primera a Giménez-Arnau, Luis Domingo Valladares, a Gregorio Marañón, y el pintor guatemalteco ELMAR RENE ROJAS, a González Robles. El embajador entregó después un cuadro al señor FRAGA IRIBARNE, que asistía al acto, como homenaje de los artistas guatemaltecos. José Antonio Giménez-Arnau, al dar las gracias en nombre de los tres condecorados, evocó una ceremonia semejante en la sede de nuestra Embajada en Guatemala para imponer a Luis Domingo Valladares las insignias de la Orden de Isabel la Católica:

## PARQUE INFANTIL



En el Retiro se ha instalado este parque infantil con destino a los niños madrileños, que llevan ya casi un mes esperando su inauguración. La espera se convierte en impaciencia, porque, como es natural, los pequeños están deseando experimentar las delicias del tobogán, los columpios y esa graciosa tortuga, que... también parece estar un poco aburrida con tanta soledad

(Foto Alcobá.)

—Y ahora estamos aquí, lo que prueba que entre nuestros pueblos no hay monólogo, sino diálogo.

Con este grato motivo el embajador de Guatemala y la señora de VALLADARES y AYCINENA ofrecían recepción. Lleno al completo en sus salones. Asistían los embajadores de Nicaragua, Paraguay, Honduras, Haití, El Salvador, Estados Unidos, Bélgica, Filipinas, Tailandia y Pakistán. También se hallaban presentes el consejero de la Nunciatura, los encargados de Negocios de Bolivia y Ecuador. Lamentare algún olvido, pero era difícil circular entre los apretados grupos de invitados. MARIA DEL ROSARIO y LUCIA VALLADARES, las bellas hijas de los embajadores, ayudaban a hacer los honores. Las conocí la noche anterior, durante la cena ofrecida por TRUCHY y José Antonio Giménez-Arnau. ¡Vaya que son guapas las chicas de Guatemala! Y simpáticas. María del Rosario se siente, además, madrileña.

—Cuando estaba en otras capitales europeas, en seguida sentía nostalgia de Guatemala. Y tomaba el avión en cuanto podía. En cambio, en Madrid me encontré como en casa. Y mi nostalgia sólo era de la familia. Como ya la tengo aquí, estoy encantada.

Y nosotros lo estamos de tener una madrileña por vocación con ella.

Al pie del ascensor encontré al MARQUES DE LOZOYA y a JOSE CAMON AZNAR. Eramos puntuales. En seguida llegó GUILLERMO FERNANDEZ SHAW, al que pregunté por alguna zarzuela cuya acción suceda en Guatemala. Se sorprendió:

—Si me hubieras preguntado en Chile la respuesta es fácil: «Los sobrinos del capitán Grant».

Después de pensarlo añadió:

—Hay una mía: «Las alas del quetzal». Aún no tiene música. Responde al proyecto mío de hacer una zarzuela sobre cada uno de los países de habla castellana, en las que colaboraríamos autores y compositores de allá y de aquí.

Luis Domingo consignó siempre en la cartulina su condición de primer actor. Y en la recepción tenía a varios colegas: FERNANDO FERNANDEZ DE CORDOBA, CARLOS ESTRADA, ENRIQUE ALVAREZ DIOSDADO Y NINI MONTIAN, que lleva de nuevo una mano escuolada. Lo explicó:

—Una lesión en Barcelona. Me la causó el cónsul de Panamá al estrecharme la mano.

Es que ahora los de Panamá están al ataque. De vez en cuando,

## Condecoraciones de GUATEMALA

VICENTE CANO me pasaba el parte de los asistentes. Me entretuve con el doctor ANTOLI-CANDELA, al que propuse:

—En lugar de meterse con el tabaco, los médicos debían hacer algo para ordenar tanta comida.

Ayer teníamos convocatoria para almuerzo y cena; hoy, para almuerzo. Mientras hablaba de esto se acercó CESAREO GONZÁLEZ:

—Anota el miércoles 5: ofrezco comida en honor de Giménez-Arnau. Y el caso es que todas son gratas. ALFONSO DE LA SERNA (felicidades) confiaba:

—Tenemos que vivir a horario doble. En el trabajo ya nos hemos acercado al que rige en Europa. Yo tengo que levantarme a las ocho de la mañana. Luego, en la vida social, el horario madrileño. Y acabamos muertos.

La noche antes nos habíamos separado a las dos de la madrugada,

## VENTAS-CANILLEJAS



Con gran contento de los futuros usuarios, los trabajos de ampliación de la línea de tranvías Ventas-Canillejas se realizan a buen ritmo. Las obras —un aspecto de las cuales recoge nuestra fotografía— llegan ya hasta la Ciudad Pegaso, y la prolongación completa, que va hasta la plaza de Eisenhower, próxima al poblado de Barajas, se espera quede terminada en fecha no muy lejana

(Foto Rico.)

hora en que terminó la cena de los Giménez-Arnau en honor de NATI MISTRAL y los amigos de Guatemala. Después de cenar no hubo flamenoco. Estupendo. Y así pudimos hacer sobremesa, que es lo bueno. Allí estaban ADOLFO MARTIN GAMERO, el MARQUES DE CORTINA, JOSE VICENTE TORRENTE, PEPE JIMENEZ ROSADO... Charla animada.

Continuaba llegando gente a la recepción. FEDE ECHEVARRIA me anunció que pronto expondrá en Barcelona. Sonaba a pintura.

### MENCHU

Salí disparado hacia el Ateneo: en la sala de Santa Catalina inauguraba exposición MENCHU GAL, lo que es siempre un acontecimiento. Apenas entro tropiezo con EDGAR NEVILLE: ha ganado silueta.

Y lo asombroso: dejaba pasar con desdén las bandejas de los sólidos. Porque había copa de vino español. Otro lleno. Saludo a ORTEGA MUÑOZ. Frente a unos cuadros, los MARQUESES DE LLANZOL y su hija SONSOLES, que comenta:

—Oye, pero en estas inauguraciones no hay forma de ver los cuadros. Sólo se ve a la gente.

Eso ocurre. Y la costumbre es decir:

—Mañana volveré a ver los cuadros con más calma.

Y vale la pena admirar los de Menchu Gal. Lo intento, pero se presenta LUZ MARQUEZ. También es digna de admirar. No se puede dar un paso. Los cuadros de Menchu —paisajes, retratos, flores, bodegones...— me parecen lo mejor que he visto de ella. Le digo que volveré a verlos con tranquilidad. Y esta vez los dos sabemos que es verdad. Es mucha pintora esta Menchu Gal.

(VUELTA)





En la Embajada de Guatemala en Madrid:  
 Guillermo habla con Juana  
 de Córdoba y Carlos M. Suan-  
 rez Radillo.



# ABC

MADRID, JUEVES 27 DE FEBRERO DE 1964

## LOS ESCRITORES VISITAN AL JEFE DEL ESTADO



He aquí un momento de la audiencia en que el Jefe del Estado dice unas palabras a los directivos de la Sección de Publicaciones de la Sociedad General de Autores de España. De izquierda a derecha, D. Angel Oliver, D. Torcuato Luca de Tena, premio Planeta 1961; D. Emilio Romero, premio Planeta 1957; D. Rafael García Serrano, premio nacional de Literatura; doña Carmen Laforet, premio Nadal; D. Pedro de Lorenzo, premio Alvarez Quintero de la Real Academia; y D. Guillermo Fernández-Shaw, que los acompañaba como director general de la S. G. A. E. (Foto Sanz Bermejo.)

*Una audiencia de la Sección de Publicaciones de la S.G.A.E.*



Sr. Presidente de la "SOCIEDAD GENERAL DE AUTORES DE ESPAÑA".

MADRID

Muy Sr. mío:

Ruego a usted se acepte mi solicitud de ingreso en esa Sociedad, participándole que, a tal efecto, acato las normas por que se rigen las distintas modalidades del derecho de autor administrados por la entidad, así como las disposiciones que en el futuro acuerde su Consejo de Administración, y confiero a la misma los poderes necesarios para que administre los derechos de mis obras en cualquiera de sus aspectos (Gran Derecho o Derechos de Representación; Ejecución, Variedades, y Reproducción mecánica; música y texto de las películas o derechos de proyección o presentación cinematográfica en los locales; derechos de edición; publicación en prensa, radio y televisión, derechos de traducción, adaptación, etc., etc.) y ostente con carácter de exclusiva, mi representación legal y administrativa en todos los países y en todos los casos.

MI FILIACION ES LA SIGUIENTE:

Apellidos FRANCO BAHAMONDE  
Nombre FRANCISCO  
Seudónimo "Jaime de Andrade"  
Nacionalidad española  
Fecha y lugar de nacimiento 4-12-1.892 El Pardo  
Estado civil casado  
(1) Escritor de \_\_\_\_\_  
(2) Compositor de \_\_\_\_\_  
(3) Autor de libros  
Domicilio Palacio Nacional de El Pardo (Madrid)  
En El Pardo a 26 de Febrero de 1964

(Firma)  
*Francisco Franco*

Yo, Francisco Franco, presidente de la entidad, doy fe de la autenticidad de los datos que preceden (Gran Derecho), o



FRANCO INGRESA EN LA SECCION DE PUBLICACIONES

Recogemos en esta plana tres aspectos de la audiencia de ayer, miércoles, en que el Jefe del Estado recibió a la Junta directiva de la nueva Sección de Publicaciones, de la Sociedad General de Autores de España. Arriba, la hoja de inscripción suscrita por D. Francisco Franco como autor de libros; a la derecha, el instante en que Su Excelencia pone su firma; finalmente, encima de estas líneas, estrechando la mano a la escritora doña Carmen Laforet. (Fotos Sanz Bermejo.)





# LA VANGUARDIA

## ESPAÑOLA

BARCELONA

Jueves 27 de febrero de 1964

FUNDADORES: DON CARLOS Y DON BARTOLOMÉ GODO

Redacción y Admón.: PELAYO, 28  
Teléfono: 221.41.35  
-TELEX- 781

Precio de este ejemplar: 2 ptas.

Año LXXX. - Número 30.397

### Audiencias de S. E. el Jefe del Estado en el Palacio de El Pardo



Ayer, en el Palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado recibió a una comisión de la revista «Africa», presidida por el general Díaz de Villegas, director general de Plas y Provincias Africanas, de cuya visita recogemos un aspecto en la foto de la izquierda. A la derecha vemos a la Junta directiva de la Sección de Publicaciones de la Sociedad General de Autores de España, presidida por don Guillermo Fernández Shaw y don Rafael García Serrano, durante la audiencia que ayer le fue concedida por el Caudillo

(Fotos Campúa)



# Franco, socio de la Sociedad General de Autores de España

Lo era ya de la sección de cine desde 1951, y desde ayer lo es de la sección de publicaciones

En audiencia que concedió ayer el Jefe del Estado a la Junta Directiva de la nueva Sección de Publicaciones, de la Sociedad General de Autores de España, Franco suscribió la Hoja de solicitud de inscripción de su nombre como autor de libros, bajo el seudónimo «Jaime de Andrade».

• Ya anteriormente, desde el 19 de septiembre de 1951, Franco figuraba como socio, con categoría de socio de honor y adscrito a la Sección de Cine, de la Sociedad General de Autores de España, como guionista del film «Raza», película que se estrenó en el Palacio de la Música, de Madrid, el 5 de enero de 1952.

El 4 de junio del año pasado se creó la Sección de Publicaciones, que aún no está en pleno funcionamiento, pero cuya junta directiva está actualmente empeñada en su puesta en marcha, habiéndolo recibido el estímulo de la suscripción del Jefe del Estado como socio

## FRANCO, ESCRITOR

• Con el seudónimo de «Jaime de Andrade», Franco publicó en 1942 el libro «Raza». Anecdótico para el guión de una película, cuya primera edición fue limitada y del que se hizo una segunda edición en 1945.

• Con la firma de Comandante Francisco Franco se publicó, en 1922, el volumen «Marruecos. Diario de una bandera», que ha sido reeditado en varias ocasiones; la última por el editor Afrodasio Aguado, en 1956. La primera edición llevaba un prólogo del coronel Millán Astray.

Con posterioridad han sido publicados numerosos volúmenes que contienen discursos, fragmentos del pensamiento político, económico, social y sindical de Franco por diversos organismos oficiales y casas editoriales privadas. Entre los organismos oficiales figuran principalmente las Ediciones del Movimiento, Editora Nacional, Servicio de Publicaciones de Sindicatos, etc.

• Las fichas de la Biblioteca Nacional que recogen las obras escritas del Jefe del Estado son: «Discurso en la inauguración de las Cortes Españolas» (1949), «Discurso en la inauguración de la III Legislatura de las Cortes Españolas» (1949), «Discurso en la inauguración de la VI legislatura de las Cortes Españolas» (1953), «Discurso en la inauguración de la VIII legislatura de las Cortes Españolas» (1962), «Discurso ante el III Consejo Nacional» (1942), «Discurso en el aniversario del Decreto de Unificación» (1938), «Discurso pronunciado en la Ciudad Universitaria» (1943), «Franco y Francisco Franco»

(1961), «Franco ha dicho...» (1946), «Nosotros somos una solución» (1961), «Nuestra revolución» (1962), «Política económica nacional» (1959), «Ante 1962» (1962), «El Caudillo habla en Vizcaya» (1950), «Declaraciones a un periodista español» (1946), «Declaraciones al periódico norteamericano «The Evening Star» (1947), «Declaraciones al «Sunday Times» (1947), «Pensamiento político. Antología» (1954), «Discurso de apertura de la VII etapa legislativa de las Cortes Españolas» (1961), «Discurso de apertura de la II etapa legislativa de las Cortes Españolas» (1946), «Discurso pronunciado en la inauguración de los dieciséis nuevos edificios del Consejo Superior de Investigaciones Científicas» (1946), «Pensamiento político, económico, social y sindical».

Las fechas corresponden al año de la publicación de los volúmenes.

## PROLOGOS

• En la Biblioteca Nacional figuran así mismo las fichas de dos prólogos publicados por Franco a los libros «Guerra en el aire», del comandante Joaquín García Morato, y a un libro sobre estrategia militar de José Díaz de Villegas y Bustamante.

Figuran también en el fichero bibliográfico del Palacio de la Biblioteca Nacional fichas correspondientes a las traducciones de obras de Franco al portugués, francés, italiano, alemán, inglés y árabe.

Durante su campaña de África, Franco fue director de la «Revista de tropas coloniales», propagadora de estudios y ensayos hispano-africanos.



YA - 27-II-964



AUDIENCIAS EN EL PARDO.—Su Excelencia el Jefe del Estado estrecha la mano de una representante de la comisión de corporaciones y entidades de la provincia de Huelva que acudió a cumplimentarle en el palacio de El Pardo. En la fotografía contigua, un momento de la entrevista concedida por el Generalísimo a la Junta directiva de la Sección de Publicaciones de la Sociedad General de Autores de España, presidida por el consejero delegado, don Rafael García Serrano. (Fotos Santos Yubero.)

ARRIBA - 27-2-964





PUEBLO

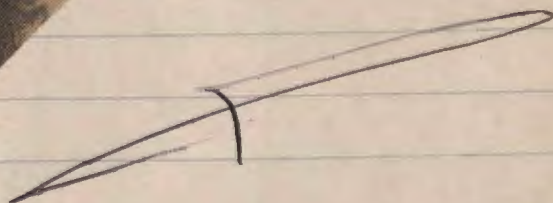
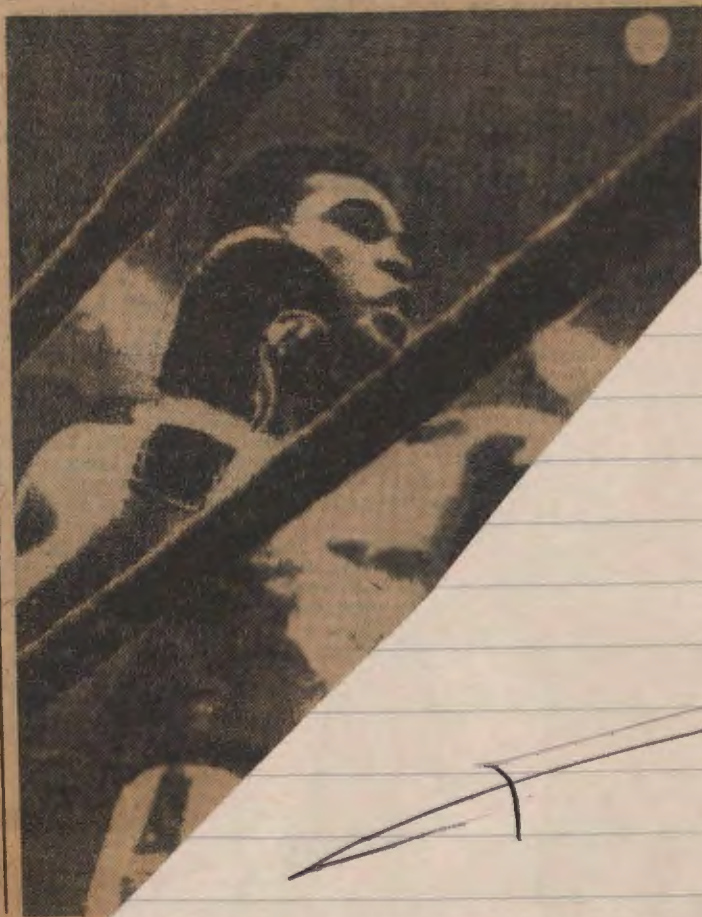
- 26-II-964



## Audiencia en EL PARDO

Esta mañana, en el palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió a los miembros de la junta directiva de la Sección de Publicaciones de la Sociedad General de Autores de España, sección recientemente creada dentro de dicha sociedad. Presidía la junta don Guillermo Fernández-Shaw, director general de la S. G. A. E. En el transcurso de la visita, el Caudillo firmó como primer inscrito en el registro de la nueva sección, momento que recoge la foto de Verdugo.

(Otra información de audiencias, en la página 2.)





## «VENIMOS EN EL MOMENTO DE TRANSFORMAR LA IN- SOLIDARIDAD DEL ESCRI- TOR EN UN GRUPO PRO- FESIONAL»

Palabras de don Rafael García Serrano ante el Jefe del Estado

En el curso de la audiencia concedida por el Jefe del Estado a la Sección de Publicaciones de la Sociedad General de Autores de España, don Rafael García Serrano pronunció las siguientes palabras:

“La representación que hoy tiene el alto honor de ser recibida por Vuestra Excelencia está aquí en nombre de los autores de libros, folletos y publicaciones de todo género, agrupados por vez primera en la Sección de Publicaciones de la Sociedad General de Autores de España, dependiente del Ministerio de Educación Nacional.

Venimos aquí para hacer solemne acto de presencia en el momento de transformar la tradicional insolidaridad del escritor en un grupo profesional que, de hoy en adelante, nos permitirá defender y administrar eficazmente nuestros derechos de autor. Queremos poner de manifiesto, en primer lugar, nuestra lealtad al Jefe del Estado, Caudillo de España, y celebrar seguidamente, con todos los respetos, la venturosa coincidencia que nos permite considerar este palacio, desde el que la vida española se rige día a día, como la casa de un escritor, que aparte de su obra como tal, escribe cotidianamente la difícil, esperanzadora y alegre historia de la España en que vivimos.

Para salvar la modestia de nuestros títulos—y en especial la del que en nombre de todos tiene el inmerecido honor de hablar ante Vuestra Excelencia, siempre con el irrenunciable espíritu de alférez provisional—, permitid que nos presentemos un tanto desaforadamente bajo el patrocinio de aquel escritor perfecto y español arquetípico que se llamó don Miguel de Cervantes Saavedra, soldado mutilado por la Patria.

Acudimos ante Vos confiando en que los beneficios de una legislación social que ya comprende a todos los trabajadores españoles pueda abarcar también a los autores de libros, folletos y publicaciones, con lo cual se pondría fin a una defectuosa situación que ya se mide por siglos, como tantas otras a las que Su Excelencia puso felizmente a punto de justicia y de actualidad.

En la creencia sincerísima de que este cambio trascendental en la vida de muchos autores españoles pasará legítimamente a los fastos sociales de la España de Franco, nos honramos saludando a Vuestra Excelencia, y al tiempo que le expresamos los votos de nuestro más profundo agradecimiento, le rogamos nos haga el honor de firmar esta hoja de ingreso en la Sección de Publicaciones de la Sociedad General de Autores de España, trámite totalmente innecesario en este caso, salvo para la sa-

tisfacción de que este documento figure en nuestra casa como testimonio de que fue Francisco Franco, Caudillo de España, el escritor que redimió de su calvario a los escritores españoles.”



